



## 1. SOZIETATEAREN JARDUERA

Sozietatea 1993ko uztailaren 15ean eratu zen, Donostiako Manuel Portela Viqueira notarioaren aurrean. Gipuzkoako Merkataritza Erregistroan dago inskribatuta, 98. folioan, 1374. liburukian, 7316. orrian. Sozietatea eratzea ekainaren 29ko 55/1993 Foru Dekretuak baimendu zuen, 1993ko uztailaren 9ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutakoak, hain zuzen ere.

Sozietatea eratzerakoan ez zen epe jakinik ezarri eta eratze-eskritura Merkataritza Erregistroan inskribatu zen egunetik bertatik hasi zen jarduten.

Sozietatearen helbidea, Estatutu Sozialen 2. artikuluaren arabera, 20014 Donostiako Miramon Pasealekuaren aurkitzen da, 168. zb.n.

Sozietatearen jarduera xede sozial honen ingurukoa da, Sozietatearen Estatutuetako 3. artikuluaren arabera:

1. Honako helburu hauetakoren bat edo batzuk gauzatzea izango da sozietatearen xeda:

- a) Informazioaren teknologia erabiliz informazioa eskuratu, bildu, landu eta ustiatzeko prozesuen ikerketa, garapena eta arrazionalizazioa.
- b) Gipuzkoako Foru Aldundiari informatika-zerbitzuak egitea eta Aldundiarekin elkarlanean jardutea, betiere bere helburuak lortzeko zerbitzu haien berezko esparruaren barruan.
- c) Beste zerbitzu, programa eta prozesu batzuk antolatzeko eta ezartzeko arloan eskatzen zaizkion azterlanak eta txostenak egiten laguntzea.

Sozietatea Gipuzkoako Foru Aldundiarena da %100ean.

## 1. ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

La Sociedad se constituyó el 15 de julio de 1993, ante el Notario de San Sebastián, D. Manuel Portela Viqueira, figura inscrita en el Registro Mercantil de Gipuzkoa, folio 98, Tomo 1374, Hoja 7316, su constitución fue autorizada por Decreto Foral 55/1993 de 29 de junio, publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 9 de julio de 1993.

La Sociedad se constituyó por tiempo indefinido, iniciando sus actividades el mismo día en que la escritura de constitución fue inscrita en el Registro Mercantil.

El domicilio social, según el artículo 2º de los Estatutos Sociales, se fija en Paseo Miramón 168, 20014 Donostia-San Sebastián.

La actividad de la Sociedad se centra en el objeto social, que según el artículo 3º de los Estatutos Sociales, es el siguiente:

1. Constituirá el objeto de la Sociedad la realización de alguno o algunos de los fines siguientes:

- a) El estudio, desarrollo y racionalización de los procesos de captura, almacenamiento, tratamiento y explotación de información mediante la utilización de tecnología de la información.
- b) La prestación de servicios informáticos a la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración con ella en la esfera propia de dichos servicios para el cumplimiento de sus fines.
- c) La cooperación en la realización de estudios e informes que se le requieran en materia de organización, implantación de nuevos servicios, programas y procesos.

La Sociedad pertenece en un 100% a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

"Informatika Zerbitzuen Foru Elkartea - Sociedad Foral de Servicios Informáticos SA" foru sozietatea Gipuzkoako Foru Aldundiaren baliabide propio pertsonifikatua da, Kontratazio araudiak ezartzen dizkion baldintza guztiak betetzen dituelako. Baliabide propio pertsonifikatua izateko baldintza hauek guztiak bete behar dira:

- a) Enkarguak agin ditzakeen botere esleitzaleak enkargua jasotzen duen entitatearen gaineko kontrola izango du, zuzena edo zeharkakoa, bere zerbitzu edo unitate propioen gainean edukiko lukeenaren parekoa; horrela, lehenak eragin erabakigarria izango du bigarrenaren gainean, bere helburu estrategikoei eta erabaki esanguratsuei dagokienez.

Kasu orotan ulertuko da enkargua agin diezaioken botere esleitzaleak bere zerbitzu edo unitate propioen gainean duenaren pareko kontrola duela enkargu hartziale den entitatearen gainean, baldin eta botere esleitzaleak berak edo honek era berean kontrolatzen dituen beste botere esleitzaleek edo pertsona juridikoek enkargu hartzialeak nahitaez gauzatu behar dituen enkarguak eslei diezazkioketenean, bere estatutuetan edo sortze egintzan hala xedatuta dagoelako; hala, erabaki zentro bakarra egongo da haien artean, enkargua agin dezakeen entitateak alde bakarretik zehaztutako jarraibideen arabera.

- b) Enkargua hartzen duen entitatearen jardueren % 80 baino gehiago enkargua egin dion eta bere gaineko kontrola duen botere esleitzaleak edo enkargua egiten duen entitateak era berean kontrolatzen dituen beste pertsona juridikoek agindutako zereginak gauzatzeko izango dira.
- c) Enkargua hartzen duena pertsonifikazio jurídico-pribatuko entitatea baldin bada, horrez gain, bere kapital edo ondare osoa titularitate edo ekarpen publikokoa izango da.

La Sociedad Foral "Informatika Zerbitzuen Foru Elkartea – Sociedad Foral de Servicios Informáticos, S.A. tiene la condición de medio propio personificado de la Diputación Foral de Gipuzkoa, dado que cumple con todos los requisitos que la normativa de contratación le impone para serlo. Para tener la condición de medio propio personificado se deben cumplir todos y cada uno de los siguientes requisitos:

- a) Que el poder adjudicador que pueda conferirle encargos ejerza sobre el ente destinatario de los mismos un control, directo o indirecto, análogo al que ostentaría sobre sus propios servicios o unidades de manera que el primero pueda ejercer sobre el segundo una influencia decisiva sobre sus objetivos estratégicos y decisiones significativas.

En todo caso se entenderá que el poder adjudicador que puede conferirle encargos ostenta sobre el ente destinatario del mismo un control análogo al que ejerce sobre sus propios servicios o unidades cuando él mismo o bien otro u otros poderes adjudicadores o personas jurídicas controlados del mismo modo por el primero puedan conferirle encargos que sean de ejecución obligatoria para el ente destinatario del encargo por así establecerlo los estatutos o el acto de creación, de manera que exista una unidad de decisión entre ellos, de acuerdo con instrucciones fijadas unilateralmente por el ente que puede realizar el encargo.

- b) Que más del 80 por ciento de las actividades del ente destinatario del encargo se lleven a cabo en el ejercicio de los cometidos que le han sido confiados por el poder adjudicador que hace el encargo y que lo controla o por otras personas jurídicas controladas del mismo modo por la entidad que hace el encargo.
- c) Cuando el ente destinatario del encargo sea un ente de personificación jurídico-privada, además, la totalidad de su capital o patrimonio tendrá que ser de titularidad o aportación pública.



- d) Enkargua hartzen duen entitatea botere esleitzalearen baliabide propio pertsonifikatua dela beraz adieraziko da bere estatutuetan edo sortze egintzatan.

Gauza bera gertatuko da kontrolatutako pertsona jurídico batek, botere esleitzale izanik, enkargua egiten badio beste pertsona jurídico bat, biak ala biak entitate beraren kontrolpean daudela.

Bestetik, 18. Oharrean adierazten denaren arabera, Sozietaearen negozio-zifraren %85a Gipuzkoako Foru Adlundiarekin egin dela 2020ko eta 2019ko ekitaldietan, Sektore Publikoko Kontratuaren azaroaren 8ko 9/2017 Legeko 32.2 artikuluaren b) atalean ezarritako baldintza betetzen da, mandatuaren hartzalea den entearen jardueren ehuneko 80 baino gehiago mandatua ematen duen eta hura kontrolatzen duen erakundeak –edo mandatua ematen duen erakundeak era berean kontrolatutako beste pertsona jurídico batzuek– emandako eginkizunak betez egin daitezela alegia.

2020ko abenduaren 31n Izfek ez du urteko kontu bateratuak egiteko betebeharrik, Merkataritza Kodearen 42. artikuluaren eta, hala badagokio, 43. artikuluaren arabera.

Azkenik, honekin batera doazen urteko kontuetan barne hartutako zenbateko guztiak euro unitate osotan daude adierazita, kontuak ondo ulertzan laguntzeko helburuarekin.

- d) La condición de medio propio personificado de la entidad destinataria del encargo respecto del concreto poder adjudicador que hace el encargo deberá reconocerse expresamente en sus estatutos o actos de creación.

Esta consideración se extenderá a los casos en que una persona jurídica controlada, siendo un poder adjudicador, realice un encargo a otra persona jurídica estando ambos sujetos al control de una misma entidad.

Por otro lado, tal y como se indica en la Nota 18, en la que se refleja que el 85% de la cifra de negocios de la Sociedad durante los ejercicios 2020 y 2019 se realiza con la Diputación Foral de Gipuzkoa, queda cumplido el requisito establecido en el apartado b) del artículo 32.2 de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, en el que se exige que más del 80% de las actividades del ente destinatario del encargo se lleven a cabo en el ejercicio de los cometidos que le han sido confiados, bien por el poder adjudicador que hace el encargo y que lo controla, o bien por otras personas jurídicas controladas del mismo modo por la entidad que hace el encargo.

Al 31 de diciembre de 2020, Izfe no está obligada, de acuerdo con el contenido del artículo 42, y en su caso del 43, del Código de Comercio, a formular cuentas anuales consolidadas.

Finalmente, todos los importes incluidos en las cuentas anuales adjuntas se presentan en unidades enteras de euro, con el fin de facilitar la comprensión de las mismas.

## 2. URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

### 2.1. Irudi zehatza

- Honekin batera doazen 2020ko ekitaldiko urteko kontuak 2020ko abenduaren 31n soziitateak zituen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta prestatu ditu Administrazio Kontseiluak. Kontu horietan abenduaren 2ko 602/2016 Errege Dekretuak, azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretua, Kontabilitate Plan Orokor berria onartu zuena aldatzen duenak, barne hartutako kontabilitate-printzipioak eta balorazio-irizpideak aplikatu dira, baita kontabilitatearen esparruan indarrean dauden gainerako lege-xedapenak ere. Kontu horiek Soziitatearen ondarearen, finantza-egoeraren eta emaitzen irudi zehatza emango digute, eta eskudiruko fluxuen egoera-orrian egiaz barne hartutako fluxuen berri emango digute.
- Ez da aparteko arrazoirik irudi zehatza erakusteko kontabilitatearen esparruko lege-xedapenak ez aplikatzeko.
- Honekin batera doazen urteko kontuak Akziodunen Ohiko Batzar Nagusiak onartuko beharko ditu, eta inolako aldaketarik gabe onartuko direla aurreikusten da. Bestalde, 2019ko ekitaldiko urteko kontuak soziitatearen akziodunen batzar orokorrak onartu zituen 2020ko ekainaren 30eko bileran.

### 2.2. Nahitaezkoak ez diren arren aplicatu diren kontabilitate-printzipioak

- Ez dira aplicatu nahitaezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak.

## 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

### 2.1. Imagen fiel

- Las Cuentas Anuales del ejercicio 2020 adjuntas han sido formuladas por el Consejo de Administración a partir de los registros contables de la Sociedad a 31 de diciembre de 2020 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real Decreto 602/2016, de 2 de diciembre, por el que se modifica el Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable, y muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, así como la veracidad de los flujos incorporados en el estado de flujos de efectivo.
- No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.
- Las Cuentas Anuales adjuntas se someterán a la aprobación por la Junta General Ordinaria de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna. Por su parte, las cuentas anuales del ejercicio 2019 fueron aprobadas por la Junta General de accionistas de la sociedad en su reunión de 30 de junio de 2020.

### 2.2. Principios contables no obligatorios aplicados

- No se aplican principios contables no obligatorios.



### 2.3. Ziurgabetasunaren balorazioaren eta zenbatespenaren alderdi kritikoak

- Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren arabera egin ditu 2020ko ekitaldiko urteko kontuak, 2020ko ekitaldiko egoera eta COVID-19ren egungo egoera, bai eta ekonomian, oro har, eta bere enpresan, zehazki, izan ditzakeen ondorioak ere kontuan hartuta, ez dagoelarik jarduerarekin jarraitzeko arriskurik.
- Urteko kontuak prestatzeko, Zuzendaritzak estimazio, iritzi eta hipotesi garrantzitsuak egin behar ditu, hartutako kontabilitate politiketan eta horiekin lotutako aktibo, pasibo, diru-sarrera, gasto eta banakapenen zenbatekoan eragina izan dezaketenak, besteak beste, esperientzia historikotik edo arrazoizkotzat jotzen diren beste gertaera batzuetatik abiatuta, itxiera datako inguruabarrak kontuan hartuta.
- Estimazio, judizio eta hipotesi horien emaitza da zenbatekoa berehala zehaztu ezin zaien urteko kontuetako elementuei esleitutako kontabilitate balioa, eta nagusiki honako hauei dagozkie:
  - Aktibo materialen eta ukiezinen balio-bitziza (4.2 eta 4.1 oharrak)
  - Auzien ondoriozko hornidurak (8.2 b) oharra
  - Kobratzeko kontuetako saldoen eta aktibo finantzarioen narriadura (8.1 oharra)
  - Beste enpresa batzuetako partaidetzen narriadura (8.2 a) oharra)

### 2.3. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

- La Sociedad ha elaborado las cuentas anuales del ejercicio 2020 bajo el principio de empresa en funcionamiento, habiendo tenido en consideración la situación del ejercicio 2020 y la situación actual del COVID-19, así como sus posibles efectos en la economía en general y en su empresa en particular, no existiendo riesgo de continuidad en su actividad.
- La preparación de las cuentas anuales requiere que la Dirección realice estimaciones, juicios e hipótesis relevantes, que pudieran afectar a las políticas contables adoptadas y al importe de los activos, pasivos, ingresos, gastos y desgloses con ellos relacionados, a partir de, entre otros, la experiencia histórica u otros hechos considerados razonables teniendo en cuenta las circunstancias a la fecha de cierre.
- El valor contable asignado a los elementos de las cuentas anuales cuya cuantía no es determinable de forma inmediata es el resultado de dichas estimaciones, juicios e hipótesis, y están referidos principalmente a:
  - La vida útil de los activos materiales e intangibles (Nota 4.2 y Nota 4.1)
  - Las provisiones por litigios (Nota 8.2 b))
  - El deterioro de saldos de cuentas a cobrar y activos financieros (Nota 8.1)
  - El deterioro de participaciones en otras empresas (Nota 8.2 a))



- Estimazio, judizio eta hipotesi horiek etengabe ebaluatzenten diren arren, benetako emaitzak desberdinak izan litezke. Eta, era berean, Sozietatearen Zuzendaritzak ekitaldi itxieran zegoen informazio onenarekin eta sektoreari buruz zuen ezagutza aplikatuta egin bazituen ere, baliteke etorkizuneko gertakizunek hurrengo ekitaldian aldatzera behartzea. Indarreko legeriaren arabera, zenbatespen aldaketaren ondorioak prospektiboki aintzatetsiko dira etorkizuneko galdu-irabazien kontuetan.
- A pesar de que dichas estimaciones, juicios e hipótesis se evalúan continuamente, los resultados reales podrían manifestarse de forma diferente. Y, del mismo modo, aunque fueron realizados por la Dirección de la Sociedad con la mejor información disponible al cierre del ejercicio y aplicando su conocimiento del sector, es posible que eventuales acontecimientos futuros le obliguen a modificarlos en próximos ejercicios. De acuerdo con la legislación vigente, los efectos del cambio de estimación se reconocerán prospectivamente en las futuras cuentas de pérdidas y ganancias.

#### 2.4. Informazioa alderatzea

- Merkataritza Kodearen 35.6. artikuluan ezarritako betebeharren ondorioetarako eta uniformetasunaren printzipioa eta alderagarritasun-eskakizuna aplikatzearen ondorioetarako, joan den urteko datuekin alderatzeko zifrak aurkezten dira.

Bestalde, prorrata orokorraren erregimenaren aplikazioa hartu behar da kontuan: %14koa 2020 ekitaldian eta 2019ko ekitaldian.

#### 2.5. Kontu-sailak elkartzea

- Urteko kontuetan ez da kontu-sailik elkartu balantzean, galdu-irabazien kontuan, ondare garbiko aldaketen egoera-orrian edo eskudiruko fluxuen egoera-orrian.

#### 2.6. Hainbat kontu-sailetan jasotako elementuak

- Ez da balantzko bi kontu-sailetan edo gehiagotan erregistratutako ondare-elementurik.

#### 2.4. Comparación de la información

- A los efectos de la obligación establecida en el artículo 35.6 del Código de Comercio, y a los efectos derivados de la aplicación del principio de uniformidad y del requisito de comparabilidad se reflejan cifras comparativas con el año anterior.

No obstante, hay que considerar el efecto resultante de la aplicación del régimen de prorrata general al 14% tanto en el ejercicio 2020 como en el 2019.

#### 2.5. Agrupación de partidas

- Las cuentas anuales no tienen ninguna partida que haya sido objeto de agrupación en el balance, en la cuenta de pérdidas y ganancias, en el estado de cambios en el patrimonio neto o en el estado de flujos de efectivo.

#### 2.6. Elementos recogidos en varias partidas

- No se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas del balance.

## 2.7. Kontabilitate-irizpideen eta kontabilitate-zenbatespenen aldaketak

- 2020ko ekitaldian zehar ez da aldaketa garrantzitsurik eman kontabilitate-irizpideetan aurreko ekitaldian ezarritakoekin alderatuta, ez eta kontabilitate-zenbatespenetan oraino ekitaldiari eragiten dion edo hurrengo ekitaldien eragina izan dezakeen aldaketa garrantzitsurik ere.

## 2.8. Akatsak zuzentzea

- 2020eko ekitaldiko urteko kontuetan ez da doitzerik egin ekitaldian hautemandako akatsen ondorioz.

## 2.7. Cambios en criterios contables y estimaciones contables

- Durante el ejercicio 2020 no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior, ni se han producido cambios en estimaciones contables que sean significativos y que afecten al ejercicio actual o que se espere que puedan afectar a los ejercicios futuros.

## 2.8. Corrección de errores

- Las cuentas anuales del ejercicio 2020 no incluyen ajustes realizados como consecuencia de errores detectados en el ejercicio.

## 3. EMAITZAK APLIKATZEA

- Honakoa da emaitza aplikatzeko administratzaleek egindako proposamena:

## 3. APPLICACIÓN DE RESULTADOS

- La propuesta de aplicación del resultado por parte de los administradores es la siguiente:

Galdu Irabaziaren kontuko saldoa / Saldo de la cuenta de Pérdidas y Ganancias	2020	2019
Guztira / Total	146.333	93.797
<b>Aplikazioa / Aplicación</b>		<b>Zenbatekoa / Importe</b>
Bestelako erreserbentzako/ A Otras reservas	146.333	93.797
Guztira / Total	146.333	93.797

- 2019 ekitaldiari dagozkion urteko kontuak Batzar Nagusiak onartu zituen 2020ko ekainaren 30ko bilkuran.

- Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2019 fueron aprobadas por la Junta General en sesión de 30 de junio de 2020.



## 4. ERREGISTRO ETA BALORAZIO ARAUAK

### 4.1. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina bere kostuaren arabera baloratu da hasiera batean, dela erosketa-prezioa, dela produkzio-kostua. Negozio-konbinazioen bidez eskuratutako ibilgetu ukiezinaren kostua da erosketa-datan horrek duen arrazoizko balioa.

Hasierako balorazioaren ondoren, ibilgetu ukiezina bere kostuaren arabera baloratu da, metatutako amortizazioa kenduta, eta hala badagokio, erregistratutako narratzeagatik zuzenketen metatutako zenbatekoa ere bai.

Ibilgetu ukiezin bakoitzaren kasuan aztertu eta zehaztu da balio-bizitza zehatza edo zehaztugabea den.

Balio-bizitza zehatza duten aktibo ukiezinen kasuan, sistematikoki amortizatuko dira, horietarako zenbatetsitako balio-bizitzaren eta beren hondar-balioaren arabera. Aplikatutako amortizatzeko metodoak eta aldiak ekitaldi-itxiera bakotzean berrikusiko dira eta, hala badagokio, geroko ikuspegiarekin doituko dira. Ekitaldiaren itxieran behintzat, narradurazantzuak ba ote diren ebaluatzen da, eta hala bada, berreskura daitezkeen zenbatekoak zenbatesten dira. Horri jarraiki egoki irizten diren balorazio-zuzenketek egiten dira.

Sozietateak kontabilitatean aitortuko du narradura dela eta aktibo horien erregistratutako balioan izan daitekeen galera oro. Horren kontrapartida gisa galdu-irabazien kontuko "narratzeagatiko galera garbiak" epigrafea erabiltzen da. Ekitaldi honetan ez da aitortu aktibo ukiezinatik eratorritako "narratzeagatiko galera garbirik".

Ez dago, balio-bizitza zehaztugabea duen ibilgetu ukiezinik.

Erabiltzeko, ustiatzeko edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duen ibilgetu ukiezinaren kostuan hartu ditu barne sozietateak finantzazio berariazko edo orokorrarekin zerikusia duten finaniza-gastuak, erosketa, eraikuntza edo produkzioari egotz dakizkiokeenak zuzenean.

## 4. NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

### 4.1. Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o el coste de producción. El coste del inmovilizado intangible adquirido mediante combinaciones de negocios es su valor razonable en la fecha de adquisición.

Después del reconocimiento inicial, el inmovilizado intangible se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Para cada inmovilizado intangible se analiza y determina si la vida útil es definida o indefinida.

Los activos intangibles que tienen vida útil definida se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y períodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan.

La Sociedad reconoce contablemente cualquier pérdida que haya podido producirse en el valor registrado de estos activos con origen en su deterioro, utilizándose como contrapartida el epígrafe "Pérdidas netas por deterioro" de la cuenta de pérdidas y ganancias. En el presente ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de los activos intangibles.

No existe ningún inmovilizado intangible con vida útil indefinida.

La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado intangible que necesita un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.



#### a) Ikerketa eta garapena

Ikerketa-gastuak ikerketaren urteko ekitaldiari dagozkion gastu gisa erregistratzen ditu Sozietateak.

Ikerketa-gastuak linealki amortizatuko dira, aktibazio-datatik hasita, eta garapen-gastuak proiektuak amaitzen diren egunetik hasita amortizatuko dira linealki.

Honako eskakizunak betetzen dituztenak dira aktibatutako ikerketa-eta garapengastu:

- Proiektuak berariaz banatutakoak izatea eta kostua argi eta garbi finkatuta izatea, denboran banatu ahal izateko.
- Arrazoi sendoak izatea dena delako proiektuak edo proiectuek arrakasta teknikoa eta errentagarritasun ekonomiko eta komertziala izango dutela esateko.

Proiektuaren arrakasta teknikoaren edo errentagarritasun ekonomiko eta komertzialaren inguruko arrazoizko zalantzak izanez gero, aktiboan erregistratutako zenbatekoak zuzenean egozten zaizkie ekitaldiko galerei.

Proiektuak erosketa- edo produkzio-prezioaren arabera baloratzen dira, eta amaitzen direnetik hasita amortizatzen dira, baina gehienez ere bi urtez.

Ez da arrakastarik gabekotzat jo den proiekturik.

#### b) Informatika-aplikazioak

Erosketa-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen dira, eta epigrafe honetan jasotzen hirugarrenen garatutako softwareak erostearen kostuak. Amortizazioa linealki kalkulatzen da kostuaren balioaren gainean zenbatzen hasita; ondasunaren bizi-erabilgarriaren abiaburuak kontuan hartzen dira. Elementu hauen balio-bitzka 4 urtekoa dela zenbatesten da.

#### a) Investigación y desarrollo

La Sociedad registra los gastos de investigación como gastos del ejercicio en que se realizan.

Los gastos de investigación se amortizan linealmente desde la fecha de activación y los gastos de desarrollo se amortizan linealmente desde la fecha de terminación de los proyectos.

Los gastos de investigación y desarrollo activados son aquellos que cumplen las siguientes condiciones:

- Estar específicamente individualizados por proyectos y su coste claramente establecido para que pueda ser distribuido en el tiempo.
- Tener motivos fundados del éxito técnico y de la rentabilidad económico-comercial del proyecto o proyectos de que se trate.

Aquellos proyectos en el caso en que existan dudas razonables sobre el éxito técnico o la rentabilidad económico-comercial del proyecto, los importes registrados en el activo, se imputan directamente a pérdidas del ejercicio.

Los proyectos se valoran al precio de adquisición o producción, amortizándose desde su conclusión en un plazo máximo de dos años.

No hay ningún proyecto que se haya considerado sin éxito.

#### b) Aplicaciones informáticas

Se valoran al precio de adquisición o coste de producción, incluyéndose en este epígrafe los costes de adquisición del software desarrollado por terceros. La amortización se calcula linealmente sobre el valor de coste a partir del mes siguiente al de su adquisición, teniendo en cuenta el criterio de vida útil del bien. La vida útil de estos elementos se estima en 4 años.

Informatika-aplikazioak garatzeko lan egin duten langile propioen gastuak (horrelakorik bada) horien kostu handiago gisa hartzen dira barne, eta galdu-irabazien kontuko "Enpresak bere aktiborako egindako lanak" epigrafearen baitan ordaintzen.

Balio-bitzta luzatzea ondorio izango ez duten konponketak eta mantentze-gastuak dagokien ekitaldiko galdu-irabazien kontura kargatzen dira.

c) Ibilgetu ukiezinaren balioa narratzea

Ekitaldiaren itxieran edo balio-galeraren zantzuren bat dagoen bakoitzean, Sozietateak zenbatekoak berrikusten ditu bere aktibo ukiezinen liburuetan, aktibo horietan balioa narratzearen ondorioz galeraren bat izan ote den zehazteko. Zantzuren bat bada, berreskura daitekeen aktiboen zenbatekoak kalkulatuko da, balioa narratzearen ondorioz izandako galera zenbaterainokoan den zehazteko helburuarekin (horrelakorik bada). Aktiboa bere kasa beste aktibo batzuekiko independente izango den eskudiruko fluxurik sortzen ez badu, Sozietateak aktibori dagokion eta eskudirua sortzen duen unitatean berreskura daitekeen zenbatekoak kalkulatuko du.

2020ko ekitaldian Sozietateak ez du izan ibilgetu ukiezina narratzeagatik galderarik.

Ibilgetu ukiezin elementuen amortizazioa estimaturiko bere balio-bitztan era linealean egiten da, balio-bitzaren urte hauen arabera:

Los gastos del personal propio que ha trabajado en el desarrollo de las aplicaciones informáticas (si los hubiere) se incluyen como mayor coste de las mismas, con abono al epígrafe "Trabajos realizados por la empresa para su activo" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Las reparaciones que no representan una ampliación de la vida útil y los costes de mantenimiento son cargados en la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio en que se producen.

c) Deterioro de valor de inmovilizado intangible

Al cierre del ejercicio o siempre que existan indicios de pérdidas de valor, la Sociedad revisa los importes en libros de sus activos intangibles para determinar si existen indicios de que dichos activos hayan sufrido una pérdida por deterioro de valor. Si existe cualquier indicio, el importe recuperable del activo se calcula con el objeto de determinar el alcance de la pérdida por deterioro de valor (si la hubiera). En caso de que el activo no genere flujos de efectivo por sí mismo que sean independientes de otros activos, la Sociedad calculará el importe recuperable de la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo.

En el ejercicio 2020 la Sociedad no ha registrado pérdidas por deterioro del inmovilizado intangible.

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se realiza de forma lineal durante su vida útil estimada, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena / Descripción	Urteak / Años	Urteko % Anual
Garapena / Desarrollo	2	50
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	4	25

#### 4.2. Ibilgetu materiala

- Erosketa-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen da, honakoak barne hartuta betiere, prezioan edozein deskontu edo beherapen egin ondoren fakturatutako zenbatekoaz gain: funtzionatzen hasi aurretik izandako gastu gehigarri guztiak, lotura zuzena dutenak ibilgetuarekin, hala nola, berdintzeke eta eraisteko gastuak, garraioa, aseguruak, instalazioa, muntaketa eta antzeko beste batzuk. Erabiltzeko, ustiatzeko edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duen ibilgetu materialaren kostuan hartzen ditu barne sozietateak finantziazio berariazko edo orokorrarekin zerikusia duten finantzagastuak, erosketa, eraikuntza edo produkzioari egotz dakizkiokenak zuzenean.
- Sozietateak ez du abenduak 27ko 16/2012 Legearen babesean eguneraketarik egin.
- Sozietateak ez du bere aktiboondasunei dagokien eraisteko, leheneratzeko edo birgaitzeko konpromisorik. Hori dela eta, aktiboetan ez da etorkizuneko betebehar horiek ordaintzeko baliorik kontabilizatu.
- Sozietateko Administrazio Kontseiluaren ustez, aktiboen kontabilitate-balioa ez da horien kasuan berreskura daitekeen balioa baino handiagoa.

#### 4.2. Inmovilizado material

- Se valora a su precio de adquisición o a su coste de producción que incluye, además del importe facturado después de deducir cualquier descuento o rebaja en el precio, todos los gastos adicionales y directamente relacionados que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento, como los gastos de explanación y derribo, transporte, seguros, instalación, montaje y otros similares. La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado material que necesita un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.
- La Sociedad no ha realizado actualizaciones al amparo de la Ley16/2012, de 27 de diciembre.
- La Sociedad no tiene compromisos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.
- El Consejo de Administración de la Sociedad considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.



- Ibilgetu materialeko elementu baten balioa narriatzeagatik galera bere kontabilitate-balio garbia berreskura daitekeen zenbatekoa baino handiagoa denean erregistratu ohi da, betiere kontuan hartuta berreskura daitekeen zenbateko hori arrazoizko balioari salmenta-kostuak kendu ostean lortutako zenbatekoaren eta erabilera korko balioaren artean izan daitekeen zenbatekorik handiena dela.
- Ekitaldi honetan Sozietateak egindako obra eta lanak direla eta, izandako gastuak dagozkien gastuen kontuetan kargatu dira. Produkzio-ahalmena handitzea edo ondasunen balio-bitzia luzatzea ondorio duten zabaltzeko edo hobetzeko lanen kostuak aktiboan hartu dira barne, aktiboaren balioa handitzen dutela. Uneko ibilgetu materialaren kontuetan kargatu dira gasto horiek, eta horretarako sortutako dirusarreren kontu-sailaren bidez ordaindu dira Sozietateak egindako lanak.
- Ibilgetu materialeko elementuen konponketa handiei dagozkien kostuak ordezkatze gisa aitortzen dira unean bertan eta hurrengo konponketara bitarteko aldian amortizatzen dira. Horrelakoetan baja ematen zaio aipatutako ibilgetuaren kontabilitate-balioan egon daitekeen eta konponketarekin zerikusia duen edozein zenbatekorik.
- Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supere a su importe recuperable, entendiendo éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.
- Los gastos realizados durante el ejercicio con motivo de las obras y trabajos efectuados por la Sociedad, se cargarán en las cuentas de gastos que correspondan. Los costes de ampliación o mejora que dan lugar a un aumento de la capacidad productiva o a un alargamiento de la vida útil de los bienes, son incorporados al activo como mayor valor del mismo. Las cuentas del inmovilizado material en curso, se cargan por el importe de dichos gastos, con abono a la partida de ingresos que recoge los trabajos realizados por la Sociedad para sí misma.
- Los costes relacionados con grandes reparaciones de los elementos del inmovilizado material se reconoce como sustitución en el momento en que se incurren y se amortizan durante el periodo que media hasta la siguiente reparación, dando de baja cualquier importe asociado a la reparación que pudiera permanecer en el valor contable del citado inmovilizado.

- Errentamendu operatiboetan aktiboak beren izaeraren arabera kontabilizatzen dira, baita zenbateko bereko finantza-pasiboa ere, hain zuzen ere, errentan hartutako aktiboaren arrazoizko balioaren eta errentamenduaren hasieran adostutako gutxieneko ordainketen gaur egungo balioaren arteko txikiena.
- Ibilgetu materiaiko elementuen amortizazioa funtzionatzen hasteko prest dauden unetik bertatik hasten da eta amortizazioa lineala izaten da balio-bizitza zenbatetsi osoan, hondar-balioa nulutzat jota eta balio-bizitzen honako urteen arabera:
- En los arrendamientos operativos se contabiliza el activo de acuerdo con su naturaleza, y un pasivo financiero por el mismo importe, que es el menor entre el valor razonable del activo arrendado y el valor actual al inicio del arrendamiento de los pagos mínimos acordados.
- La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena / Descripción	Urteak / Años	urteko % anual
Eraikuntzak / Construcciones	10	10%
Instalazio teknikoak / Instalaciones técnicas	10	10%
Makinak / Maquinaria	8	12,50%
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	10	10%
Altzariak / Móvilario	10	10%
Informazio-prozesuetako ekipoak / Equipos Procesos de información	4	25%
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	4	25%
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	5	20%

#### 4.3. Errentamenduak

- Errentamenduak finantz-errentamendu gisa sailkatzen dira kontratuaren xede den aktiboaren jabetzari lotutako arriskuak eta mozkina funtsean errentari zaizkiola ondorioztatzen denean errentamendu horien baldintzetatik. Gainerako errentamenduak errentamendu operatibotzat joko dira.

Errentamendu operatiboko eragiketetan errentzailearena izango da errentan emandako ondasunaren jabetza eta bere gain izango ditu ondasunari dagozkion arrisku eta abantaila guztiak.

Errentaria Sozietatea denean, errentamendu-gastuak linealki kargatzen dira galdu-irabazien kontuan, akordioen eta kontratuaren iraupenaren arabera.

Errentamendu operatiboenetako ordainketak gasto gisa erregistratzen dira galdu-irabazien kontuan, horiek sortzen direnean.

#### 4.4. Finantza-tresnak

Sozietateak finantza-tresnen kapituluan ditu erregistratuta enpresa batean finantza-aktiboa sortzen duten eta, aldi berean, beste enpresa batean finantza-pasiboa edo ondare-tresna sortzen duten kontratuak. Hortaz, honakoak jotzen dira finantza-tresnatzat:

#### 4.3. Arrendamientos

- Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

En las operaciones de arrendamiento operativo, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien, permanecen en el arrendador.

Cuando la Sociedad actúa como arrendatario, los gastos del arrendamiento se cargan linealmente a la cuenta de pérdidas y ganancias en función de los acuerdos y de la vida del contrato.

Los pagos por arrendamientos operativos se registran como gastos en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando se devengan.

#### 4.4. Instrumentos financieros

La sociedad tiene registrados en el capítulo de instrumentos financieros, aquellos contratos que dan lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa. Se consideran, por tanto, instrumentos financieros, los siguientes:



a) Finantza-aktiboak:

- Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak.
- Merkataritza-eragiketengatiko kredituak: hainbat bezero eta zordun.
- Beste finantza-aktibo batzuk: langileentzako aurrerakinak eta kredituak eta eratutako fidantza eta gordailuak.

b) Finantza-pasiboak:

- Merkataritza-eragiketengatiko zordunketak: hainbat hornitziale eta hartzekodun.
- Beste finantza-pasibo batzuk: hirugarrenekiko zorrak.

a) Activos financieros:

- Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.
- Créditos por operaciones comerciales: clientes y deudores varios.
- Otros activos financieros: anticipos y créditos al personal y fianzas y depósitos constituidos.

b) Pasivos financieros:

- Débitos por operaciones comerciales: proveedores y acreedores varios.
- Otros pasivos financieros: deudas con terceros.

#### 4.4.1. Finantza-aktiboak

- Maileguak eta kobratzeko kontuak: amortizatutako kostuaren arabera erregistratzen dira, entregatutako eskudiruarekin bat etorri, betiere egindako tronkoaren itzulketak kenduta eta kobrau ez diren sortutako interesak gehituta, maileguen kasuan. Kobratzeko kontuen kasuan, aldiz, emandako ordainaren uneko balioa erregistratzen da; betiere, kosteak nominalarengandiko ezberdintasuna handia ez duenean, bestela, kasu horretan, kontusail hauetako nominala izango lukete. Sozietaek dagozkion hornidurak erregistratzen ditu kobratzeko kontuetatik berreskuratzeko dagoen zenbatekoaren eta erregistratzerakoan liburueta emandako balioaren arteko aldea dela eta.
- Mugaegunera arte iritsi diren inbertsioak: zorraren adierazgarri diren balioak, finkatutako mugaeguna dutenak, zenbateko zehatza edo zehaztu daitekeen zenbatekoa duten kobrantzak, merkatu aktiboan negoziatu direnak eta sozietaek mugaegunera arte bere gain hartu nahi dituenak eta har ditzakeenak. Amortizatutako kostuaren arabera kontabilizatzen dira; betiere, kosteak nominalarengandiko ezberdintasuna handia ez duenean, bestela, kasu horretan, kontusail hauetako nominala izango lukete.

#### 4.4.1. Activos financieros

- Préstamos y cuentas por cobrar: se registran a su coste amortizado, correspondiendo al efectivo entregado, menos las devoluciones del principal efectuadas, más los intereses devengados no cobrados en el caso de los préstamos, y al valor actual de la contraprestación realizada en el caso de las cuentas por cobrar, siempre que dicho coste difiera significativamente del nominal; en caso contrario, estas partidas figuran a su valor nominal. La Sociedad registra las correspondientes provisiones por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.
- Inversiones mantenidas hasta su vencimiento: aquellos valores representativos de deuda, con una fecha de vencimiento fijada, cobros de cuantía determinada o determinable, que se negocien en un mercado activo y que la Sociedad tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento. Se contabilizan a su coste amortizado siempre que dicho coste difiera significativamente del nominal; en caso contrario, estas partidas figuran a su valor nominal.



#### 4.4.2. Eskudirua eta bestelako baliabide likido baliokideak

- Honekin batera doan balantzeko epigrafe honetan erregistratu dira kutxa eta bankuetako eskudirua, ageriko gordailuak eta kutxan azkar egin daitezkeen eta balioan aldaketaren bat izateko arriskurik ez duten likidezia handiko eta epe laburreko bestelako inbertsioak.

#### 4.4.3. Finantza-pasiboak

- Hasiera batean jasotako zenbatekoaren arabera erregistratzen dira maileguak, obligazioak eta antzekoak, transakzioan sortutako kostuetatik garbi. Finantza-gastuak —likidatzerakoan edo itzultzerakoan ordainduko diren primak eta transakzio-kostuak barne direla— galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, sortzaparen irizpidearen arabera, interes efektiboen metodoa erabiliz; beti ere, kosteak nominalarengandiko ezberdintasuna handia ez duenean, bestela, kasu horretan, kontusail hauek balio nominala izango luke. Sortu den baina likidatu ez den zenbateko tresnak liburuetan duen zenbatekoari gehitzen zaio, dagozkien aldean likidatzen ez diren heinean.
- Hasiera batean balio nominalarekin baloratu diren eta urtebete baino gehiagoko mugaeguna izango ez duten ordaindu beharreko kontuak zenbateko horren arabera baloratuko dira aurrerantzean ere.

#### 4.4.4. Taldeko enpresetan, taldeanitzunetan eta elkartuetan egindako inbertsioak

- Taldeko enpresetan, taldeanitzunetan eta elkartuetan egindako inbertsioak beren kostuaren arabera baloratzen dira hasiera batean. Emandako ordainaren arrazoizko balioari transakzio-kostuak gehituta lortutakoaren baliokidea izango da kostu hori.

8.2. oharrean adierazten den bezala, Sozietaek, % 16,605 partizipazioa du Izenpe SAren kapital Sozialean.

#### 4.4.2. Efectivo y otros medios líquidos equivalentes

- Bajo este epígrafe del balance adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

#### 4.4.3. Pasivos financieros

- Los préstamos, obligaciones y similares se registran inicialmente por el importe recibido, neto de costes incurridos en la transacción. Los gastos financieros, incluidas las primas pagaderas en la liquidación o el reembolso y los costes de transacción, se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias según el criterio del devengo utilizando el método del interés efectivo siempre que dicho coste difiera significativamente del nominal; en caso contrario, estas partidas figuran a su valor nominal. El importe devengado y no liquidado se añade al importe en libros del instrumento en la medida en que no se liquidan en el período en que se producen.
- Las cuentas a pagar con vencimiento no superior a un año que se hayan valorado inicialmente al valor nominal, se seguirán valorando por dicho importe.

#### 4.4.4. Inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas

- Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas, se valoran inicialmente por su coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción.

Tal y como se indica en la Nota 8.2., la Sociedad posee una participación del 16,605 % en el capital social de Izenpe, S.A.

- Ekitaldiaren itxieran behintzat, Sozietateak inbertsioen balioan narriaduraren bat izan den ebaluatzen du. Narriatzeagatiko balorazio-zuzenketa eta, hala badagokio, itzultzea gastu edo sarrera gisa islatuko dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan.
- Narriatzeagatiko zuzenketa beti aplikatuko da inbertsio batek liburueta duen balioa ezingo dela berreskuratu pentsatzeko ebidentzia objektiboren bat denean. Berreskura daitekeen balioa izango da arrazoizko balioari salmentakoak kendu osteko zenbatekoaren eta inbertsiotik eratorritako etorkizuneko eskudiruko fluxuen uneko balioaren artean izan daitekeen zenbatekorik handiena. Horiek partaidetutako enpresak egindako irabazien banaketaren eta besterentzearren edo kontuetan inbertsioaren baja ematearen ondorioz uezte jasoko denaren zenbatespenaren arabera kalkulatzen dira, edo partaidetutako enpresak uezte sortuko dituen eskudiruko fluxuetan izango duen partaidetzaren zenbatespenaren arabera. Berreskura daitekeen zenbatekoaren ebidentzia hoberik ezean, partaidetutako erakundearen ondare garbia hartuko da kontuan, balorazioaren datan dauden isilbidezko gainbalioekin zuzenduta.
- Finantza-pasiboak eta ondare-tresnak itundutako kontratuzko akordioen edukiaren arabera eta funts ekonomikoa kontuan izanik sailkatzen dira. Ondare-tresna taldearen ondarean pasibo guztiak kendu ostean geratzen den hondarpartaidetza adierazten duen kontratua da.
- Al menos al cierre del ejercicio, la Sociedad procede a evaluar si ha existido deterioro de valor de las inversiones. Las correcciones valorativas por deterioro y en su caso la reversión, se llevan como gasto o ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- La corrección por deterioro se aplicará siempre que exista evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no será recuperable. Se entiende por valor recuperable, el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión, calculados bien mediante la estimación de los que se espera recibir como consecuencia del reparto de dividendos realizados por la empresa participada y de la enajenación o baja en cuentas de la inversión misma, bien mediante la estimación de su participación en los flujos de efectivo que se espera que sean generados por la empresa participada. Salvo mejor evidencia del importe recuperable, se tomará en consideración el patrimonio neto de la Entidad participada corregido por las plusvalías tácitas existentes en la fecha de la valoración.
- Los pasivos financieros y los instrumentos de patrimonio se clasifican conforme al contenido de los acuerdos contractuales pactados y teniendo en cuenta el fondo económico. Un instrumento de patrimonio es un contrato que representa una participación residual en el patrimonio del grupo una vez deducidos todos sus pasivos.

#### 4.5. Izakinak

- Erosketa-prezioaren arabera baloratzen dira. Erosketa-prezioa hornitzailen fakturatuako zenbatekoa da, deskontuak eta zordunketen nominalean barne hartutako interesak kenduta eta izakinak salmentarako kokatzeko gastu gehigarriak gehituta. Horien artean ditugu garraioa, muga-zergak, aseguruak eta erosketari egotz dakizkiokoen beste batzuk.
- Sozietateak batez besteko kostu hiztunetan erabiltzen du izakinei balioa esleitzeko.
- Izakinei ezartzen zaizkien zeharkako zergak ogasun publikoan zuzenean berreskuratu ezin direnean bakarrik hartzen dira barne erosketa-prezioan.
- Sozietatearen izakinek ez dutenez urtebetetako baino gehiago behar saltzeko moduan izateko, ez da finantza-gasturik hartzen barne erosketa-prezioan.
- Izakinen etorkizuneko horriduraren kontura hornitzailleei emandako aurrerakinak beren kostuen arabera baloratuko dira.
- Produktu zaharkitu, akastun edo mugimendu geldokoen balorazioa izan dezaketen bihurtze-baliora murrizten da.
- Izakinen balio bihurgarri garbia bere erosketa-prezioa edo produkzio-kostua baino txikiagoa denean, egoki diren balorazio-zuzenketa egiten dira eta horiek gastu gisa aitortzen dira galdu-irabazien kontuan.
- Izakinen balorazio-zuzenketa eragin duten egoerak desagertzen badira, zuzenketaren zenbatekoa itzuli egiten da eta diru-sarrera gisa aitortzen galdu-irabazien kontuan.

#### 4.5. Existencias

- Se valoran al precio de adquisición. El precio de adquisición es el importe facturado por el proveedor, deducidos los descuentos y los intereses incorporados al nominal de los débitos más los gastos adicionales para que las existencias se encuentren ubicados para su venta: transportes, aranceles, seguros y otros atribuibles a la adquisición.
- La Sociedad utiliza el coste medio ponderado para la asignación de valor a las existencias.
- Los impuestos indirectos que gravan las existencias sólo se incorporan al precio de adquisición cuando no son recuperables directamente de la Hacienda Pública.
- Dado que las existencias de la Sociedad no necesitan un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de ser vendidas, no se incluyen gastos financieros en el precio de adquisición.
- Los anticipos a proveedores a cuenta de suministros futuros de existencias se valoran por su coste.
- La valoración de los productos obsoletos, defectuosos o de lento movimiento se reduce a su posible valor de realización.
- Cuando el valor neto realizable de las existencias es inferior a su precio de adquisición o a su coste de producción, se efectúan las oportunas correcciones valorativas reconociéndolas como un gasto en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- Si dejan de existir las circunstancias que causaron la corrección del valor de las existencias, el importe de la corrección es objeto de reversión reconociéndolo como un ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias.

#### 4.6. Atzerriko monetako transakzioak

- Atzerriko monetan egindako transakzioak sozietatearen moneta funtzionalean (eurotan) erregistratzen dira, transakzioaren unean indarrean diren truke-tasen arabera. Ekitaldian zehar kontabilizatutako truke-tasaren eta kobrantzaren edo ordainketaren datan indarrean dagoenaren artean izaten diren aldeak finantza-emaitza gisa erregistratzen dira emaitzen kontuan. Sozietateak ez du aldatu ekitaldian bere moneta funtzionala, euroa.
- Horretaz gain, urtero abenduaren 31n bihurtzen dira itxierako truke-tasaren arabera atzerriko moneta sorburu duten kobrau edo ordaindu beharreko saldoak. Eragiketa horretan izandako balorazio-desberdintasunak finantza-emaitza gisa erregistratzen dira, hala badagokio, emaitzen kontuan.

#### 4.7. Mozkinen gaineko zergak

- Zerga arruntagatiko gastua zerga arruntagatiko gastuari zerga geroratura gehituz zehazten da. Zerga arruntagatiko gastua zehazteko zerga-irabaziari indarrean dagoen karga-tasa aplikatzeko zaio, eta bide horretatik lortutako emaitzari hobari eta kenkari orokorrak eta ekitaldian aplikatzen direnak murrizten zaizkio.
- Gerorutako zergengatiko aktiboak eta pasiboak etorkizunean ordain edo berreskura daitezkeen zenbateko gisa definitutako denbora-diferentziatik sortzen dira eta aktiboek eta pasiboek liburuetan duten balioaren eta beren zerga-oinarriaren arteko differentziatik eratorzen dira. Zenbateko horiek denbora-diferentziari aktibo eta pasibo horiek berreskuratzeko edo likidatzeko aurreikusten den karga-tasa aplikatuz erregistratzen dira.

#### 4.6. Transacciones en moneda extranjera

- Las operaciones realizadas en moneda extranjera se registran en la moneda funcional de la Sociedad (euros) a los tipos de cambio vigentes en el momento de la transacción. Durante el ejercicio, las diferencias que se producen entre el tipo de cambio contabilizado y el que se encuentra en vigor a la fecha de cobro o de pago se registran como resultados financieros en la cuenta de resultados. La sociedad no ha cambiado en el ejercicio la moneda funcional que es el euro.
- Asimismo, al 31 de diciembre de cada año, se realiza al tipo de cambio de cierre la conversión de los saldos a cobrar o pagar con origen en moneda extranjera. Las diferencias de valoración producidas se registran, en su caso, como resultados financieros en la cuenta de resultados.

#### 4.7. Impuestos sobre beneficios

- El gasto por impuesto corriente se determina mediante la suma del gasto por impuesto corriente y el impuesto diferido. El gasto por impuesto corriente se determina aplicando el tipo de gravamen vigente a la ganancia fiscal, y minorando el resultado así obtenido en el importe de las bonificaciones y deducciones generales y aplicadas en el ejercicio.
- Los activos y pasivos por impuestos diferidos, proceden de las diferencias temporarias definidas como los importes que se prevén pagaderos o recuperables en el futuro y que derivan de la diferencia entre el valor en libros de los activos y pasivos y su base fiscal. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporal el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

- Dagokion geroratutako zergengatiko pasiboa aitortzen da zergapeko denbora-diferentzia guztiarako, non eta denbora-diferentzia ez den merkataritza-funts baten hasierako aitorpenetik edo egiteko garaian ez zerga-emaitzan, ez kontabilitatean ondioriorik izan ez duen eragiketa batean beste aktibo eta pasibo batzuen hasierako aitorpenetik eratorritakoa (negozi-konbinazioa denean salbu).
- Bestalde, geroratutako zergengatiko aktiboak, denbora-diferentzia kengarrikin identifikatutakoak, kasu honetan bakarrik aitortuko dira: litekeena denean Sozietateak etorkizunean horiek gauzatu ahal izateko behar adina zerga-irabazi izatea eta horiek ez direnean ez zerga-emaitzan, ez kontabilitatean ondioriorik izan ez duen eragiketa batean beste aktibo eta pasibo batzuen hasierako aitorpenetik eratorritakoak (negozi-konbinazioa denean salbu). Geroratutako zergengatiko gainerako aktiboak (zergainari negatiboak eta konpentsatzeko dauden kenkariak) kasu honetan bakarrik aitortuko dira: litekeena denean Sozietateak etorkizunean horiek gauzatu ahal izateko behar adina zerga-irabazi izatea.
- Kontabilitatea ixten den bakoitzean erregistratutako geroratutako zergak berrikusten dira (aktiboak zein pasiboak), indarrean jarraitzen dutela egiaztatzeko. Horietan egoki irizten diren zuzenketak egiten dira, egindako analisien emaitzak kontuan izanik.
- Geroratutako zergagatiko gastua edo diru-sarrera bat dator geroratutako zergagatiko pasiboak eta aktiboak aitortzearekin eta kitatzearekin, baita, hala badagokio, diru-laguntzaren izaera izango duten kenkariak eta bestelako zerga-onurak kontabilizazaren ondorio izan daitekeen eta ondare garbiari zuzenean egotz dagokiokeen diru-sarrera aitortzearekin eta galdu-irabazien kontuari egoztearekin.
- Se reconoce el correspondiente pasivo por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias imponibles, salvo que la diferencia temporal se derive del reconocimiento inicial de un fondo de comercio o del reconocimiento inicial (salvo en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una operación que en el momento de su realización, no afecte ni al resultado fiscal ni contable.
- Por su parte, los activos por impuestos diferidos, identificados con diferencias temporarias deducibles, solo se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad va a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos y no procedan del reconocimiento inicial (salvo en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una operación que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable. El resto de activos por impuestos diferidos (bases imponibles negativas y deducciones pendientes de compensar) solamente se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad vaya a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos.
- Con ocasión de cada cierre contable, se revisan los impuestos diferidos registrados (tanto activos como pasivos) con objeto de comprobar que se mantienen vigentes, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos, de acuerdo con los resultados de los análisis realizados.
- El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los pasivos y activos por impuesto diferido, así como, en su caso, por el reconocimiento e imputación a la cuenta de pérdidas y ganancias del ingreso directamente imputado al patrimonio neto que pueda resultar de la contabilización de aquellas deducciones y otras ventajas fiscales que tengan la naturaleza económica de subvención.

- 2020ko Sozietaeen gaineko zerga urtarrilaren 17ko 2/2014ko Sozietaeen gaineko zerga Foru-Arauaren arabera likidatua izan da.

- El Impuesto de Sociedades para el ejercicio 2020 se ha liquidado según la Norma Foral 2/2014 de 17 de enero del Impuesto de Sociedades.

#### 4.8. Sarrerak eta gastuak

- Sarrerak eta gastuak sortzaparenaren irizpidearen arabera egozten dira, horien ondoriozko moneta-korroneak edo finantza-korroneak edozein unetan gertatzen direlarik ere. Doikuntza horiek 2020ko abenduaren 31ko balantzeko epe laburrerako aldizkapenagatiko doikuntzak epigrafean erregistratzen dira.
- Edonola ere, Sozietaek ekitaldiaren amaierarako izandako mozkina soilik kontabilizatzen ditu. Aitzitik, aurreikus daitezkeen arriskuak eta galerak – balizkoak badira ere – ezagutu bezain laster kontabilizatzen dira.
- Zerbitzuak ematearen ondoriozko diru-sarrerak horietatik eratorrita jaso den edo jasoko den ordainaren arrazoizko balioaren arabera aitortzen dira. Sozietaek, eragiketak egiteko, urtearen hasieran finkatzen ditu zerbitzuetarako prezioak, zenbatetsitako kostuaren araberakoak direnak.
- Oro har, Izfek Gipuzkoako Foru Aldundiarentzat eta mendeko erakundeentzat egindako aplikazio informatikoak hartzale bakoitzari fakturatzeko zaizkio eta ekitaldiko negozio-zifraren barruan sartzen dira.
- Etorkizuneko salmenten konturako aurrerakinak jasotako balioaren arabera baloratzen dira eta 2.706.566 eurokoak dira 2020ko abenduaren 31an (2.254.994 euro 2019ko abenduaren 31an).

#### 4.8. Ingresos y gastos

- Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo con independencia del momento en que se produce la corriente monetaria o financiera derivada de ellos. Dichos ajustes se registran en el epígrafe de Periodificaciones a corto plazo del balance al 31 de diciembre de 2020.
- No obstante, la Sociedad únicamente contabiliza los beneficios realizados a la fecha de cierre del ejercicio, en tanto que los riesgos y las pérdidas previsibles, aún siendo eventuales, se contabilizan tan pronto son conocidos.
- Los ingresos por la prestación de servicios se reconocen por el valor razonable de la contrapartida recibida o a recibir derivada de los mismos. La Sociedad opera fijando, al comenzar el año, los precios para los diferentes servicios, que están en función de su coste estimado.
- En general, las aplicaciones informáticas realizadas por Izfe para la Diputación Foral de Gipuzkoa y entidades dependientes se facturan a cada destinatario, formando parte de la cifra de negocio del ejercicio.
- Los anticipos a cuenta de ventas futuras figuran valorados por el valor recibido y ascienden a 2.706.566 euros al 31 de diciembre de 2020 (2.254.994 euros al 31 de diciembre de 2019).



#### 4.9. Hornidurak eta kontingentziak

- Balantzearen datan dauden obligazioak, iragandako gertakarien ondorio direnak, Sozietateari ondare-kalteak eragin diezazkieketenak eta zenbateko eta kitatzeko une jakinik ez dutenak, obligazioa kitatzeko Sozietateak ziurrenik ordaindu beharko duen zenbatekoaren uneko balioa izango duten hornidura gisa erregistratzen dira balantzean.
- Obligazioa kitatzeko unean hirugarren batengandik jasotzeko konpentsazioak ez du berekin ekarriko zorraren zenbatekoa murriztea, nahiz eta Sozietatearen aktiboan dagokion kobratzeko eskubidea aitortu, betiere ez bada zalantzarak ordainketa hori jasotzeko aukeraren inguruan. Aktibo hori erregistratzerakoan zenbatekoa ez da izango kontabilitatean erregistratutako obligazioa baino handiagoa.

#### 4.10. Ingurumen-izaerako ondare-elementuak

- Sozietateko administratzaileek baiezatzen dute Sozietateak ez duela ingurumen-izaerako erantzukizun, gastu, aktibo, hornidura eta kontingentziarik, ondareari, finaniza-egoerari eta horren ondorioei dagokienez esanguratsu izan daitekeenik.

#### 4.11. Pertsonal-gastuak erregistratzeko eta baloratzeko erabilitako irizpideak

- 1998ko apirilaren 1ean Izfe Elkarkidetzan sartu zen, Borondatezko Gizarte Aurreikuspenerako erakundearen alegia, erakunde horrek euskal herri erakunde eta sozietateetako enplegatuenzako pentsioen talde-sistema gehigarria zuzkitzen du. Sistema hori finantzatzen dute enpresek eta langileek, eta Izfe enpresako langileak, borondatez, sistema horretan sar daitezke. Enpresak kontzeptu honengatik egin dituen ekarpenak 179.683 euroak dira 2020 ekitaldian (176.232 euroak 2019 ekitaldian), eta "Karga Sozialak" kontzeptuan erregistratu dira, galera eta irabazien kontuko langileriarengatik gastuen taldearen barruan.

#### 4.9. Provisiones y contingencias

- Las obligaciones existentes a la fecha del balance surgidas como consecuencia de sucesos pasados de los que pueden derivarse perjuicios patrimoniales para la Sociedad cuyo importe y momento de cancelación son indeterminados se registran en el balance como provisiones por el valor actual del importe más probable que se estima que la Sociedad tendrá que desembolsar para cancelar la obligación.
- La compensación a recibir de un tercero en el momento de liquidar la obligación, no supone una minoración del importe de la deuda, sin perjuicio del reconocimiento en el activo de la Sociedad del correspondiente derecho de cobro, siempre que no existan dudas de que dicho reembolso será percibido, registrándose dicho activo por un importe no superior de la obligación registrada contablemente.

#### 4.10. Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

- Los administradores confirman que la Sociedad no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados del mismo.

#### 4.11. Criterios empleados para el registro y valoración de los gastos de personal

- El 1 de abril de 1998 Izfe entró en Elkarkidetza, entidad de Previsión Social Voluntaria, que proporciona un sistema complementario colectivo de pensiones para los empleados de las instituciones y sociedades públicas vascas. Es un sistema financiado entre la empresa y el trabajador, teniendo la posibilidad el personal de Izfe de acogerse a él de forma voluntaria. Las aportaciones de la empresa por este concepto ascienden a 179.683 euros durante el ejercicio 2020 (176.232 euros en el ejercicio 2019) registrado en "Cargas Sociales" dentro del epígrafe de gastos de personal de la cuenta de pérdidas y ganancias.

- 2020ko abenduaren 31n hamalau langile daude, Izfen lanaldi partzialeko kontratu batekin, erretiro partzialerako sarbidearekin.
- Kausa justifikaturik ezean, sozietaeteak kalte-ordinak eman beharko dizkie bere langileei zerbitzuak eteten direnean.
- Enplegua ezohiko moduan amaitzeko ageriko premiarik ezean, eta erretiratzen diren edo haien enplegua borondatzen uzten duten langileek kalte-ordinak jasotzen ez dutenez gero, kalte-ordinak eman behar direnean, kalte-ordinak horiek gastuetan kargatzen dira langilea kaleratzeko erabakia hartzen den unean bertan.
- Al 31 de diciembre de 2020 hay catorce trabajadores de Izfe con contrato a tiempo parcial de acceso a la jubilación parcial.
- Excepto en el caso de causa justificada, la sociedad viene obligada a indemnizar a sus empleados cuando cesan en sus servicios.
- Ante la ausencia de cualquier necesidad previsible de terminación anormal del empleo y dado que no reciben indemnizaciones aquellos empleados que se jubilan o cesan voluntariamente en sus servicios, los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

#### 4.12. Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

- Itzuli behar ez diren kapitaleko diru-laguntzak emandako zenbatekoaren arabera baloratzen dira. Hasiera batean ondare garbiari zuzenean egotxitako dirusarrera gisa aitorzen dira eta diru-laguntza horiekin finantzatutako aktiboek aldi honetan izaten duten balio-galeraren proportzio berean egozten dira emaitzetan, non eta ez diren baliorik galtzen ez duten aktiboak, horrelakoak besterentzen diren ekitaldian edo inventarioan baja ematen zaien ekitaldian egozten dira eta emaitzara.

15. Oharrean zehazten den bezala, 2020 ekitaldian zehar, Gipuzkoako Foru Aldundiaren aldetik diru-laguntzak jaso dira ibilgetu materiala eta inmaterialaren erosketa finantzatzeko, 4.016.080 euroko zenbatekoarekin (2019ko ekitaldian 1.989.302 euro).

- Itzultzeko diru-laguntzen izaera dutenean, aldiz, diru-laguntza bihur daitezkeen epe luzeko zor gisa kontabilizatzen dira.

#### 4.12. Subvenciones, donaciones y legados

- Las subvenciones de capital no reintegrables se valoran por el importe concedido, reconociéndose inicialmente como ingresos directamente imputados al patrimonio neto y se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el período por los activos financiados por dichas subvenciones, salvo que se trate de activos no depreciables en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos.

Tal y como se indica en la Nota 15, durante el ejercicio 2020 se han recibido subvenciones de capital de la Diputación Foral de Gipuzkoa para financiar las adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial por importe de 4.016.080 euros (1.989.302 euros en el ejercicio 2019).

- Mientras tienen el carácter de subvenciones reintegrables se contabilizan como deudas a largo plazo transformables en subvenciones.

- Diru-laguntzak berariazko gastoak finantzatzeko ematen direnean, finantzatzen ari diren gastoak sortzen diren ekitaldian egozten dira laguntzak diru-sarrera gisa.
- 2020 ekitaldian zehar, ez da jaso ustiapeneko diru-laguntzarik. 2019 ekitaldian zehar, ustiapenerako diru-laguntzen epigrafean 36.864 eurotako zenbatekoa erregistratu da (Tripartita fundazioaren hobariak 25.944 euro eta "Smart plataforma" proiektua 10.920 euro,).
- Cuando las subvenciones se concedan para financiar gastos específicos se imputarán como ingresos en el ejercicio en que se devenguen los gastos que están financiando.
- En el ejercicio 2020, no se han recibido subvenciones de explotación. En el ejercicio 2019, se registraron en el epígrafe de subvenciones de explotación un importe de 36.864 euros" (bonificaciones de la Fundación Tripartita por 25.944 euros y 10.920 euros por el proyecto "Plataforma Smart").

#### **4.13. Elkarri lotutako aldeen arteko transakzioetan erabilitako irizpideak**

- Talde bereko enpresen artean eragiketak izanez gero, horien arteko lotura-maila edozein dela ere, honako arau orokor hauen arabera kontabilizatzen dira. Transakzioen xede diren elementuak hasierako unean bertan kontabilizatzen dira arrazoizko balioaren arabera. Ondorengo balorazioa dagozkion kontuetarako arau berezietan aurreikusitakoaren arabera egiten da.
- Balorazio-arau horrek Kontabilitate Plan Orokorreko urteko kontuak prestatzeko 13. arauan zehaztutako elkarri lotutako aldeei eragiten die. Horri dagokionez:

#### **4.13. Criterios empleados en transacciones entre partes vinculadas**

- En el supuesto de existir, las operaciones entre empresas del mismo grupo, con independencia del grado de vinculación, se contabilizan de acuerdo con las normas generales. Los elementos objeto de las transacciones que se realicen se contabilizarán en el momento inicial por su valor razonable. La valoración posterior se realiza de acuerdo con lo previsto en las normas particulares para las cuentas que corresponda.
- Esta norma de valoración afecta a las partes vinculadas que se explicitan en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 13<sup>a</sup> del Plan General de Contabilidad. En este sentido:

- a) Enpresa bat taldeko partaide dela ulertuko da bien artean kontrol-erlazioa dagoenean, zuzena nahiz zeharkakoa izan, Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitakoaren antzerakoa, hain zuzen ere, edo enpresak edozein bitarteko dela medio pertsona juridiko batek edo batera diharduten pertsona juridiko batzuek kontrolatzen dituztenean, edo akordioak edo estatutu-klausulak direla medio zuzendaritza bakarraren mendeko direnean.

Ildo horri jarraiki, taldeko enpresak izango dira Gipuzkoako Foru Aldundia eta administrazio edo merkataritza erakundeak, horren mendekoak badira eta nortasun juridiko propioa badute.

- b) Enpresa bat elkartutako enpresatzat joko da —beraz, ez da taldeko enpresa izango, adierazi berri dugunaren bidetik— nagusi den enpresak edo pertsona fisikoek elkartutako enpresa horretan eragin adierazgarria badute, urteko kontuak prestatzeko 13. arauan zehatz-mehatz adierazi bezala.

Honela, IZENPE SA, enpresa elkartidea izango da eta Sozietaek kapitalaren % 16,605 du.

- c) Bi zati elkarri lotuta daudela ulertuko da horietako batek zuzenean nahiz zeharka edo akziodunen edo partaideen arteko itunen edo hitzarmenen bidez bestea kontrolatzen duenean edo horretarako aukera duenean, edo batek eragin esanguratsua izan dezakeenean bestearen finantza eta ustiapenen inguruko erabakiak hartzerakoan, urteko kontuak prestatzeko 15. arauan zehatz-mehatz adierazi bezala.

- a) Se entenderá que una empresa forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio, o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

En este sentido, se considerarán empresas del grupo a la Diputación Foral de Gipuzkoa y al conjunto de entidades de carácter administrativo o mercantil, dependientes de la misma con personalidad jurídica propia.

- b) Se entenderá que una empresa es asociada cuando, sin que se trate de una empresa del grupo en el sentido señalado, la empresa o las personas físicas dominantes, ejerzan sobre esa empresa asociada una influencia significativa, tal como se desarrolla detenidamente en la citada Norma de elaboración de las cuentas anuales 13<sup>a</sup>. Así, se considerará empresa asociada a la entidad IZENPE, S.A. de la que la Sociedad posee el 16,605 % de su capital.

- c) Una parte se considera vinculada a otra cuando una de ellas ejerce o tiene la posibilidad de ejercer directa o indirectamente o en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas o participes, el control sobre otra o una influencia significativa en la toma de decisiones financieras y de explotación de la otra, tal como se detalla detenidamente en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 15<sup>a</sup>.

- 2011ko urtarrilaren 1etik, Sozietateak, medio propio eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabe era esklusiboan, balio erantsiari buruzko zerga-araudiaren ezarpenean, bere Foru-Administrazioarekiko zerbitzu prestazioa ez loturiko operazioa bezala konsideratzen da. Ez da horrela gertatzen beste entitate publiko eta lokalei eginiko salmenten kasuan.
- Desde el 1 de enero de 2011, la Sociedad, medio propio y propiedad en exclusiva de la Diputación Foral de Gipuzkoa, en aplicación de la normativa del impuesto sobre el valor añadido considera su prestación de servicios a la Administración Foral como operación no sujetas, no así en el caso de sus ventas a otras entidades públicas y entes locales.

#### 4.14. Korronte eta ez korrontearen arteko saldoen sailkapena

- Atxikiturik dagoen balantzean, saldoen sailkapena korronte eta ez-korrontedunen araberakoa da. Korronteko sailean, Sozietateak saldu, kontsumitu, ordaindu edo ustiapen zikloan gauzatzea espero diren saldoak sartzen dira. Sailkapen honen barne sar ezin daitezkeen beste guztiak, ez-korronte sailekoak lez konsidera daitezke.

#### 5. IBILGETU MATERIALA

- Ondoren adierazitakoa da balantzearen kapitulu honetan izandako mugimendua:

#### 4.14. Clasificación de saldos entre corriente y no corriente

- En el balance adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que la Sociedad espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación, aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

#### 5. INMOVILIZADO MATERIAL

- El movimiento habido en este capítulo del balance adjunto es el siguiente:

**A) IBILGETU MATERIALAREN mugimenduen egoera-orria / Estados de movimientos del INMOVILIZADO MATERIAL**

	Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	Guztira / Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2019KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2019	9.891.667	9.891.667
(+) Negocio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetza / Ampliaciones y mejoras	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	892.744	892.744
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2019KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2019	10.784.411	10.784.411
C) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2020	10.784.411	10.784.411
(+) Negocio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetza / Ampliaciones y mejoras	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	2.825.133	2.825.133
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-
D) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2020	13.609.544	13.609.544
E) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2019KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2019	7.263.611	7.263.611
(+) 2019ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2019	1.025.497	1.025.497
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gubitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-
F) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2019KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2019	8.289.108	8.289.108
G) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2020	8.289.108	8.289.108
(+) 2020ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2020	1.354.925	1.354.925
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gubitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-
H) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2020	9.644.033	9.644.033
I) 2020KO EKITALDIKO SALDO GARBIA / SALDO NETO EJERCICIO 2020	3.965.511	3.965.511

- Ez da izan ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldietan eragina izan dezakeen gorabehera esanguratsurik eraisteko, leheneratzeko edo birgaitzeko kostuen zenbatespenetan, balio-bizitzetan eta amortizatzeko metodoetan eragin dezaketenik.
- Abenduaren 31n bada guztiz amortizatutako ibilgetu materiala. Hona xehetasunak:
- No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa que afecte al ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a las estimaciones de los costes de desmantelamiento, retiro o rehabilitación, vidas útiles y métodos de amortización.
- Existe inmovilizado material totalmente amortizado a 31 de diciembre según el siguiente detalle:

2020ko Ekitaldia / Ejercicio 2020	Kontabilitate-balioa / Valor contable	Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Metatutako narriaduragatiko balio-zuzenketa / Corrección de valor por deterioro acumulada
Guztiz amortizaturiko ibilgetu materiala / Inmovilizado material totalmente amortizado	7.079.378	7.079.378	-

2019ko Ekitaldia / Ejercicio 2019	Kontabilitate-balioa / Valor contable	Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Metatutako narriaduragatiko balio-zuzenketa / Corrección de valor por deterioro acumulada
Guztiz amortizaturiko ibilgetu materiala / Inmovilizado material totalmente amortizado	6.580.750	6.580.750	-

- Ekitaldian jasotako ibilgetu materialarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 2.825.133 eurokoa izan da (2019 ekitaldiko zenbatekoa 892.744 eurokoa izanik). Soziitateko ibilgetu material aktibo guztia daude diruz lagunduta.
- Las subvenciones, donaciones y legados recibidos en el ejercicio, relacionados con el inmovilizado material, están cuantificados en 2.825.133 euros (siendo cuantificados en el ejercicio 2019 en 892.744 euros). La totalidad de los activos del inmovilizado material de la sociedad están subvencionados.
- 2020ko abenduaren 31rako, atxikiturik datorren balantzearen ibilgetu materialaren idazpuruan, ez da ondasunik ageri alokairu-finantzario egoeran.
- Al 31 de diciembre de 2020, en el epígrafe inmovilizado material del balance adjunto no existen bienes en régimen de arrendamiento financiero.

- Sozietaearen politika ibilgetu materialaren arriskuak babesteko aseguru-polizak gauzatzea da. Administrazioak, urtero edo edozein egoerek beharrezkotzat ematen dutenean, arrisku-estaldurak berriskuten ditu eta hurrengo urterako zenbatekoak ezartzen dira.
- La política de la Sociedad es formalizar pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a que están sujetos los diversos elementos de su inmovilizado material. La administración revisa anualmente, o cuando alguna circunstancia lo hace necesario, las coberturas y los riesgos cubiertos y se acuerdan los importes que razonablemente se deben cubrir para el año siguiente.

## 6. IBILGETU UKIEZINA

### 6.1 Orokorra

- Ondoren adierazitakoak dira balantzearen kapitulu honetan izandako mugimenduaren xehetasunak:

## 6. INMOVILIZADO INTANGIBLE

### 6.1 General

- El detalle de movimientos habido en este capítulo del balance adjunto es el siguiente:

#### A) IBILGETU UKIEZINAREN mugimenduen egoera-orria / Estados de movimientos del INMOVILIZADO INTANGIBLE

	Garapena / Desarrollo	Informatika-aplikazioak / Aplicaciones Informáticas	Guztira / Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2019KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2019	1.228.249	3.383.480	4.611.729
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetza / Ampliaciones y mejoras	-	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	401.136	695.421	1.096.557
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-	-
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2019KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2019	1.629.385	4.078.901	5.708.286
C) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2020	1.629.385	4.078.901	5.708.286
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetza / Ampliaciones y mejoras	-	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	-	1.190.947	1.190.947
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-	-
D) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2020	1.629.385	5.269.849	6.899.234
E) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2019KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2019	470.037	2.540.685	3.010.722
(+) 2019ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2019	389.415	372.352	761.767
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-	-
F) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2019KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACION ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2019	859.452	2.913.037	3.772.489
G) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2020	-	-	-
(+) 2020ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2020	569.365	495.632	1.064.996
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-	-
H) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2020	1.428.817	3.408.669	4.837.485
I) 2020KO EKITALDIKO SALDO GARBIA / SALDO NETO EJERCICIO 2020	200.568	1.861.180	2.061.748

- Ez da izan ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldietan eragina izan dezakeen gorabehera esanguratsurik, hondar-balioetan, balio-bizitzetan eta amortizatzeko metodoetan eragin dezakeenik.
- 2020ko abenduaren 31n, 4.104.279 eurokoa izan da erabat amortizatutako ibilgetu ukiezinaren kostua. 2019ko abenduaren 31n, 2.588.780 eurokoa izan zen.
- Ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatu-en zenbatekoa 1.190.947 eurokoa da. 2019ko abenduaren 31n, ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatu-en zenbatekoa 1.096.557 eurokoa izan zen. Soziateko ibilgetu ukiezineko aktibo guztiak daude diruz lagunduta.
- No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa en el ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a valores residuales, vidas útiles o métodos de amortización.
- Al 31 de diciembre de 2020 el coste del inmovilizado intangible totalmente amortizado es de 4.104.279 euros. Al 31 de diciembre de 2019 era de 2.588.780 euros.
- Las subvenciones, donaciones y legados recibidos relacionados con el inmovilizado intangible están cuantificados en 1.190.947 euros. Al 31 de diciembre de 2019, las subvenciones, donaciones y legados recibidos relacionados con el inmovilizado intangible ascendieron a 1.096.557 euros. La totalidad de los activos del inmovilizado intangible de la sociedad están subvencionados.

## 7. ERRENTAMENDUAK ETA ANTZEKO BESTE ERAGIKETA BATZUK

### 7.1 Finantza-errentamenduak

- Ez dago finantza-errentamendurik.

### 7.2 Errentamendu operatiboak

- Honakoa da soziateak errentari gisa egindako errentamendu operatiboei buruzko informazioa:

2008an beste kontratu bat egin zen KUTXArenkin Ibaetako loka bat errentan hartzeko. Errentamendua 2013ko otsailaren 28ra arte adostu zen, eta epe hori urteka luzatuko da isilbidez.

Ezeztatu ez daitezkeen alokairu operatiboengatiko etorkizuneko ordainketa minimoen zenbatekoa 67.716 eurokoa da (67.919 euro 2019an) eta bat-bost urteen buruan 270.864 eurokoa da (271.678 euro 2019an).

## 7. ARRENDAMIENTOS Y OTRAS OPERACIONES DE NATURALEZA SIMILAR

### 7.1 Arrendamientos financieros

- No existen arrendamientos financieros.

### 7.2 Arrendamientos operativos

- La información de los arrendamientos operativos en los que la Sociedad es arrendataria es la siguiente:

En 2008 se formalizó un nuevo contrato con KUTXA para el arrendamiento de un local en Ibaeta. El arrendamiento se acordó hasta el 28 de febrero de 2013, siendo prorrogable tácitamente por anualidades.

El importe de los pagos futuros mínimos por arrendamientos operativos no cancelables hasta un año asciende a 67.716 (67.919 euros en 2019) y entre uno y cinco años asciende a 270.864 euros (271.678 euros en 2019).

2019ko ekitaldiaren gasto bezala ageri diren alokairuen gasto minimoak 67.919 eurokoak dira (67.569 euro 2019an).

- 2019ko abenduaren 23an azpiegituraren akordio bat formalizatu zen (hardwarea, IBM softwarea eta hauei lotutako mantentze-lanen eta lagunza zerbitzuak) 2020 eta 2022 bitarteko urteetarako Izfe eta IBMren artean, kontratuaren guztizko zenbatekoa 8.922.180 euro izanik (BEZA kanpo).

## 8. FINANTZA-TRESNAK

### 8.1 Finantza-tresnek enpresaren finantza-egoeran eta emaitzetan duten garrantziari buruzko informazioa

- a) Finantza-aktiboen eta finantza-pasiboen kategoria
- Finantza-aktiboen eta finantza-pasiboen kategorietako bakoitzaren balioa liburueta, erregistratzeko eta baloratzeko bederatziaren arauari jarraiki eta ondorengo egituraren arabera.
- a.1) Finantza-aktiboak, taldeko enpresaetan, taldeaniztunetan eta elkartuetan egindako inbertsioak izan ezik.

Sozietatearen balantzko aktiboaren epe luzerako finantza-tresnei buruzko informazioa, kategoriatan banatuta:

Los pagos mínimos por arrendamiento reconocidos como gastos del ejercicio 2020 ascienden a 67.919 euros (67.569 euros en 2019).

- Con fecha 23 de diciembre de 2019 se formalizó un acuerdo de infraestructura (hardware, software IBM y servicios de mantenimiento y soporte asociados) para los años 2020 a 2022 entre Izfe e IBM por un importe total del contrato de 8.922.180 euros (IVA Excluido)

## 8. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

### 8.1 Información sobre la relevancia de los instrumentos financieros en la situación financiera y los resultados de la empresa

- a) Categorías de activos financieros y pasivos financieros
- El valor en libros de cada una de las categorías de activos financieros y pasivos financieros señalados en la norma de registro y valoración novena, de acuerdo con la siguiente estructura.
- a.1) Activos financieros, salvo inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas.

La información de los instrumentos financieros del activo del balance de la Sociedad a largo plazo, clasificados por categorías es:

KATEGORIAK / CATEGORIAS	MOTAK / CLASES				GUZTIRA / TOTAL	
	Eratorritako kredituak Bestelakoak / Créditos Derivados Otros		GUZTIRA / TOTAL			
	Ejer. 2020 ekit.	Ejer. 2019 ekit.	Ejer. 2020 ekit.	Ejer. 2019 ekit.		
Arrazoizko balioko aktiboak, galdu-irabazietan aldaketak ekarri dituztenak. Honakoak / Activos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias, del cual:						
- Bestelakoak / Otros	-	-	-	-	-	
Mugaegunera arte iritsi diren inbertsioak / Inversiones mantenidas hasta el vencimiento	-	-	-	-	-	
Kobratu beharreko maileguak eta kontusailak / Préstamos y partidas a cobrar	148.843	177.686	148.843	177.686		
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>148.843</b>	<b>177.686</b>	<b>148.843</b>	<b>177.686</b>		

Kobratu beharreko mailegu eta kontusailen kategoria urtebete baino gehiagoko mugaeguna duten langileentzako maileguei dagokio.

Soziitatearen balantzko aktiboaren epe laburrerako finantza-tresnei buruzko informazioa, eskudirua eta aktibo likido baliokideak kontuan hartu gabe eta kategoriatan banatuta honakoa da:

La categoría de préstamos y partidas a cobrar, se corresponde con el saldo de préstamos al personal con vencimiento superior a un año.

La información de los instrumentos financieros del activo del balance de la sociedad a corto plazo, sin considerar el efectivo y otros activos líquidos equivalentes, clasificados por categorías, es la que se muestra a continuación:



KATEGORIAK / CATEGORIAS	MOTAK / CLASES			
	Eratorritako kredituak Bestelakoak / Créditos Derivados Otros		GUZTIRA / TOTAL	
	Ejer. 2020 ekit.	Ejer. 2019 ekit.	Ejer. 2020 ekit.	Ejer. 2019 ekit.
Arrazoizko balioko aktiboak, galdu-irabazietan aldaketak ekarri dituztenak. Honakoak / Activos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias, del cual:				
- Bestelakoak / Otros	-	-	-	-
Kobratu beharreko maileguak eta kontu-sailak / Préstamos y partidas a cobrar	2.932.468	4.301.421	2.932.468	4.301.421
Saltzeko prest dauden aktiboak. Honakoak / Activos disponibles para la venta, del cual:				
- Kostuaren arabera baloratutakoak / Valorados a coste	-	-	-	-
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>2.932.468</b>	<b>4.301.421</b>	<b>2.932.468</b>	<b>4.301.421</b>

#### a.2) Finantza-pasiboak

2020ko abenduaren 31n eta 2019ko abenduaren 31n ez da epe luzerako finantza-tresnarik Sozietatearen balantzko pasiboan.

Hauxe da 2020ko abenduaren 31n eta 2019ko abenduaren 31n Sozietatearen balantzko pasiboaren epe laburrerako finantza-tresnei buruzko informazioa, kategoriatan banatuta:

#### a.2) Pasivos financieros

Al 31 de diciembre de 2020 y al 31 de diciembre de 2019, no existen instrumentos financieros en el pasivo del balance de la sociedad a largo plazo.

La información de los instrumentos financieros del pasivo del balance de la Sociedad a corto plazo, clasificados por categorías a 31 de diciembre de 2020 y a 31 de diciembre de 2019, es:



	MOTAK / CLASES			
	Eratorriak eta bestelakoak / Derivados y otros		GUZTIRA / TOTAL	
	Ejer. 2020 ekit.	Ejer. 2019 ekit.	Ejer. 2020 ekit.	Ejer. 2019 ekit.
Zordunketak eta ordaindu beharreko kontu-sailak / Débitos y partidas a pagar	9.499.481	7.278.923	9.499.481	7.278.923
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>9.499.481</b>	<b>7.278.923</b>	<b>9.499.481</b>	<b>7.278.923</b>

b) Birsailkapenak

- 2020ko ekitaldian zehar eta 2019ko ekitaldian zehar ez da birsailkapenik egia finantza-aktiboen kategorian.

c) Mugaegunen araberako sailkapena

- Ondorengo koadroan xehatu dira Sozietatearen finantza-aktiboen mugaegunaren araberako sailkapenak, mugaegunera hurrengo urteetan iritsiko diren zenbatekoei dagozkienak, ekitaldiaren itxieratik azkeneko mugaegunera bitartean:

b) Reclasificaciones

- Durante el ejercicio 2020 y 2019, no se han registrado reclasificaciones en la categoría de activos financieros.

c) Clasificación por vencimientos

- Las clasificaciones por vencimiento de los activos financieros de la Sociedad, de los importes que vengan en cada uno de los siguientes años al cierre del ejercicio y hasta su último vencimiento, se detallan en el siguiente cuadro:

## g) 2020 ekitaldi itxieran aktibo finantza tresnen muga-eguna / Vencimiento de los instrumentos financieros de activo al cierre del ejercicio 2020

	1	2	3	Mugaeguna, urteetan / Vencimiento en años			
				4	5	> 5	GUZTIRA / TOTAL
Taldeko enpresetan eta elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas	-	-	-	-	-	-	174.141 174.141
Enpresetarako kredituak / Créditos a empresas	-	-	-	-	-	-	-
Zorraren adierazgarri diren balioak / Valores representativos de deuda	-	-	-	-	-	-	-
Eratorriak / Derivados	-	-	-	-	-	-	-
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros	-	-	-	-	-	-	-
Beste zenbait inbertsio / Otras inversiones	-	-	-	-	-	-	174.141 174.141
Finantza-inbertsioak / Inversiones financieras	-	42.761	39.041	34.608	27.249	5.184	148.843
Pertsonala / Personal	-	42.761	39.041	34.608	27.249	3.681	147.340
Zorraren adierazgarri diren balioak / Valores representativos de deuda	-	-	-	-	-	-	-
Eratorriak / Derivados	-	-	-	-	-	-	-
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros	-	-	-	-	-	-	1.503 1.503
Beste zenbait inbertsio / Otras inversiones	-	-	-	-	-	-	-
Merkataritza-zor ez-aruntak / Deudas comerciales no corrientes	-	-	-	-	-	-	-
Hornitzaleentzako aurrerakinak / Anticipos a proveedores	-	-	-	-	-	-	-
Merkataritza-zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	2.932.468	-	-	-	-	-	2.932.468
Salmenten eta zerbitzugintzen ondoriozko bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios	543.650	-	-	-	-	-	-
Bezeroak, taldeko enpresak eta empresa elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas	2.333.223	-	-	-	-	-	-
Hainbat zordun / Deudores varios	-	-	-	-	-	-	-
Pertsonala / Personal	55.595	-	-	-	-	-	-
Zerga korrontearen aktiboak / Activos por impuesto corriente	-	-	-	-	-	-	-
Akziodunak (bazkideak), eskatutako ordainketen ondoriozkoak / Accionistas (socios) por desembolsos exigidos	-	-	-	-	-	-	-
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>2.932.468</b>	<b>42.761</b>	<b>39.041</b>	<b>34.608</b>	<b>27.249</b>	<b>179.325</b>	<b>3.255.452</b>

- 2020ko abenduaren 31n eta 2019ko abenduaren 31n, Sozietatearen finantza pasibo guztiak epe motzekoak dira.
- Todos los pasivos financieros de la Sociedad, a 31 de diciembre de 2020 y a 31 de diciembre de 2019 son a corto plazo.



## 8.2 Bestelako informazioa

### a) Enpresa elkartua

2002ko ekainetik, Izfek "Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE" enpresan %16,605eko partaidetza du. Merkataritzasozietae anonimo horrek elektronika arloan egiaztatze-zerbitzuak ematen dizkio Euskal Sektore Publikoari, eta Gasteizen du egoitza.

Inbertsioen kostua 199.260 eurokoa izan zen, balio-izendatuko 60 euroko 3.321 akzioei dagokiona.

IZENPE SA Sozietatearen Fondo Propioak 2.312.611<sup>(\*)</sup> eurokoak ziren 2020ko abenduaren 31n.

- Honako taula hauetan zehazten da elkartutako enpresei buruzko informazioa:

Elkartutako sozietateari buruzko datuak hauek dira 2020ko abenduaren 31an:

## 8.2 Otra información

### a) Empresa asociada

Desde Junio de 2002, Izfe participa en un 16,605% en "Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE", sociedad mercantil anónima de prestación de los servicios de certificación electrónica para el Sector Público Vasco con sede en Vitoria.

El coste de la inversión ascendió a 199.260 euros, equivalente a 3.321 acciones de 60 euros de valor nominal cada una.

Los Fondos Propios de IZENPE, S.A. al 31 de diciembre de 2020 ascienden a 2.312.611<sup>(\*)</sup> euros.

- La información sobre empresas asociadas en el ejercicio se detalla en los siguientes cuadros:

Los datos relativos a la sociedad asociada son los siguientes al 31 de diciembre de 2020:

IFZ / NIF	Izena / Denominación	Helbidea / Domicilio	Irudi Juridikoa / F.Jurídica	EJSN jarduerak / Actividades CNAE	Kapitala % Capital
					Zuzenekoa / Directo
A01337260	IZENPE, SA	Gasteiz (Araba)	S.A.	-	%16,605

Kapitala / Capital	Erreserb. / Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados negativos de ejercicios anteriores	2020ko ekitaldiko Irabaziak / Beneficio ejercicio 2020	Partaidetza-liburuko balioa / Valor en libro de la participación	2019ko ekitaldiko dibidend. / Dividendos recibidos ejercicio 2019
1.200.000	1.029.795 <sup>(*)</sup>	-	82.815 <sup>(*)</sup>	174.141	-

<sup>(\*)</sup> Zenbateko hauek behin-behinekoak dira urteko kontuak formulatzen diren egunean.

2020 ekitaldian zehar ez da aldaketarik izan epígrafe honetan.

<sup>(\*)</sup> Estos importes son provisionales a la fecha de formulación de las cuentas anuales.

Durante el ejercicio 2020 no ha habido movimientos en este epígrafe.



Euro / Euros	19-12-31an saldoak / Saldos al 31-12-19	Gehikuntzak / Adiciones	Kenketak / Retiros	20-12-31an saldoak / Saldos al 31-12-20
Taldeko enpresetan eta elkartuetan partaidetzak / Participaciones en empresas del grupo y asociadas	353.077	-	-	353.077
Taldeko enp. eta elkartuetan epe luz. part. balioaren narridura/ Deterioro de valor de part.a l-p emp.grupo y asociadas	(178.936)	-	-	(178.936)
<b>Guztira / Total</b>	<b>174.141</b>	-	-	<b>174.141</b>

2009 eta 2010 ekitaldietan Izenpe, S.A.ren balorea narriatu zen 89.285 euro eta 63.357 euroko zenbatekotan hurrenez hurren. 2013 ekitaldian 26.294 eurotako narridura gehigarri bat erregistratu zen, partaidetza balio garbia 174.141 eurotan geratu delarik.

En los ejercicios 2009 y 2010 se deterioró el valor de Izenpe, S.A. por importe de 89.285 euros y 63.357 euros respectivamente. En el ejercicio 2013 se registró un deterioro adicional de 26.294 euros, quedando el valor neto de la participación en 174.141 euros.

## b) Beste mota bateko informazioa

- Epe laburreko aldizkapenen epigrafean 242.509 euroko zenbatekoa sartzen da 2020ko abenduaren 31n (243.929 euro 2019ko abenduaren 31n). Horien artean proiektu hauek nabarmentzen dira:
  - Smart Gipuzkoa plataforma 242.509 euro, eta proiektu berari dagozkion 608.400 euro epe luzerako aldizkapenen epigrafean.
- 2020ko abenduaren 31n, epe laburreko beste hornidura batzuk epigrafean, administrazio publikoek egindako errekerimenduei dagozkien 77.076 euroko hornidurak sartzen dira.
- 2020ko abenduaren 31n ez da konpromiso irmorik hartu finantza-aktiboak saltzeko eta erosteko.

## b) Otro tipo de información

- En el epígrafe de periodificaciones a corto plazo se incluye al 31 de diciembre de 2020 un importe de 242.509 euros (243.929 euros al 31 de diciembre de 2019), entre los que destaca el siguiente proyecto:
  - Plataforma Smart Gipuzkoa 242.509 euros, y correspondientes al mismo proyecto 608.400 euros en el epígrafe de periodificaciones a largo plazo.
- Al 31 de diciembre de 2020 en el epígrafe de Otras provisiones a corto plazo, se incluyen provisiones correspondientes a requerimientos realizados por Administraciones Públicas por importe de 77.076 euros.
- Al 31 de diciembre de 2020 no se han contraído compromisos en firme para la compra y venta de activos financieros.



### 8.3 Fondo propioak

- Kapital soziala 438.730 euro izendunetako da, eta honako osaera du

### 8.3 Fondos propios

- El capital social asciende a 438.730 euros nominales y tiene la composición siguiente:

Akzioak / Acciones				Euroak / Euros		
Motak / Clases	Kopurua / Número	Balio izend. / Valor Nominal	Guztira / Total	Eskatzen ez diren ordaink. / Desembolsos no exigidos	Eskatzeko data / Fecha de exigibilidad	Ordaindutako kapitala / Capital desembolsado
	73.000	6,01	438.730	–	–	438.730

- Gipuzkoako Foru Aldundia da kapital sozialaren %100aren jabe 2020ko abenduaren 31n.
- Erreserben erabilgarritasuna murrizten duten honako zirkunstanzia daude:

#### Lege-erreserba

Mozkinen %10a lege-erreserba eratzera zuzendu behar da, erreserba horrek kapital sozialaren %20 lortu arte. Lege-erreserbak xede bat baino ezin du izan: galerak konpentsatzea edo kapitala zabaltzea, betiere jada gehitu den kapitalaren %10aren gaineko zatian.

2020ko abenduaren 31n, lege-erreserba guztiz eratuta dago.

- La Diputación Foral de Gipuzkoa es propietaria del 100% del capital social al 31 de diciembre de 2020.
- Existen las siguientes circunstancias que restringen la disponibilidad de las reservas:

#### Reserva Legal

El 10% de los Beneficios debe destinarse a la constitución de la Reserva Legal, hasta que dicha reserva alcance el 20% del Capital Social. El único destino posible de la Reserva Legal es la compensación de pérdidas o la ampliación de Capital por la parte que excede del 10% del Capital ya aumentado.

Al 31 de diciembre de 2020 la reserva legal está totalmente constituida.



## 9. IZAKINAK

- Honakoa da izakinen osaera 2020ko abenduaren 31n eta 2019ko abenduaren 31n:

## 9. EXISTENCIAS

- La composición de las existencias al 31 de diciembre de 2020 y al 31 de diciembre de 2019 es la siguiente:

	2020	2019
	Euroak / Euros	Euroak / Euros
Merkataritzakoak / Comerciales	9.819	—
Lehengaiak eta beste hornikuntza batzuk / Materias primas y otros aprovisionamientos	9.957	9.303
<b>Guztira / Total</b>	<b>19.776</b>	<b>9.303</b>

## 10. ATZERRIKO MONETA

- 2020ko abenduaren 31n eta 2019ko abenduaren 31n ez dago atzerriko monetako saldotik.
- Hauek dira atzerriko monetan izendatutako erosketei, salmentei eta egindako edo jasotako zerbitzuei dagozkien zenbatekoak:

## 10. MONEDA EXTRANJERA

- No existen saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 2020 y al 31 de diciembre de 2019.
- Los importes correspondientes a compras, ventas y servicios recibidos y prestados, denominados en moneda extranjera, son:

Atzerriko monetan egindako erosketak, salmentak eta egindako edo jasotako zerbitzuak / Compras, ventas y servicios recibidos y prestados en moneda extranjera.	Ejercicio 2020ko ekitaldia		Ejercicio 2019ko ekitaldia		
	Euroak guztira / Total euros	Moneten araberako sailkapena / Clasificación por monedas		Euroak guztira / Total euros	Moneten araberako sailkapena / Clasificación por monedas
		\$	£		\$
Erosketak / Compras	-	-	-	-	-
Salmentak / Ventas	-	-	-	-	-
Jasotako zerbitzuak / Servicios recibidos	1.515	1.515	-	5.025	5.025
Egindako zerbitzuak / Servicios prestados	-	-	-	-	-



## 11. EGOERA FISKALA

### 11.1 Mozkinen gaineko zerga

- Ekitaldiko sarreren eta gastuen zenbateko garbiaren eta zerga-oinarriaren artean dagoen aldearen azalpena (zerga-emaitza).

## 11. SITUACIÓN FISCAL

### 11.1 Impuestos sobre beneficios

- Explicación de la diferencia entre el importe neto de los ingresos y gastos del ejercicio y la base imponible (resultado fiscal).

(Eurotan / en Euros)

	2020	2019
<b>Ekitaldiko kontabilitate-emaitza garbia / Resultado neto contable del ejercicio</b>	<b>146.333</b>	<b>93.797</b>
<b>Kontabilitate-emaitzaren doikuntzak / Ajustes del resultado contable</b>		
<b>Murriketak / Disminuciones</b>		
Sozietateen gaineko Zerga / Impuesto sobre Sociedades.	-	(11.130)
Zerga-mailan kendu ezin diren horniduretarako kontabilitate-zuzkidurak / Dotaciones contables a provisiones no deducibles fiscalmente	(38.216)	(55.414)
<b>Gehikuntzak / Aumentos</b>		
Sozietateen gaineko Zerga / Impuesto sobre Sociedades.	5.551	-
Zerga-mailan kendu ezin diren hornidura eta gastuetarako kontabilitate-zuzkidurak / Dotaciones contables a provisiones y gastos no deducibles fiscalmente	77.076	121.576
<b>Zerga-oinarria (urreko) / Base Imponible (Previa)</b>	<b>190.744</b>	<b>148.829</b>
<b>Zerga-oinarri negatiboaren konpentsazioa / Compensación Base Imponible negativa</b>	(95.372)	(74.415)
<b>ZERGA OINARRI LIKIDAGARRIA / BASE IMPONIBLE LIQUIDABLE</b>	<b>95.372</b>	<b>74.414</b>

- Erregistraturiko zerga diferituen aktiboak:

2020ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna, 50.133 eurokoa (40.806 eurokoa 2019ko ekitaldia amaitzean), honakoa da:

- Activos por impuesto diferido registrados:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2020, que asciende a 50.133 euros (40.806 euros al cierre del ejercicio 2019), es el siguiente:

Oinarria aurreko ekitaldian duten denborazko ezberdintasunak / Diferencias temporarias con origen en el ejercicio	18.498
Aktiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total activos por impuesto diferido	18.498

2020ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna, honakoa da:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2020, es el siguiente:

Oinarria aurreko ekitaldian duten denborazko ezberdintasunak / Diferencias temporarias con origen en ejercicios anteriores	31.635
Aktiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total activos por impuesto diferido	31.635

- Erregistraturiko zerga diferituen pasiboak:

2020ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna honakoa da:

- Pasivos por impuesto diferido registrados:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2020 es el siguiente:

Geroratutako zerga diru-laguntzen ezarpen efectua dela-eta / Impuesto diferido por efecto impositivo subvenciones	1.446.542
Pasiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total pasivos por impuesto diferido	1.446.542

2019ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna honakoa da:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2019 es el siguiente:

Geroratutako zerga diru-laguntzen ezarpen efectua dela-eta / Impuesto diferido por efecto impositivo subvenciones	1.063.464
Pasiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total pasivos por impuesto diferido	1.063.464



- Gaineratzen den balantzean, Sozietateak ez du erregistratu ken daitezkeen denbora-aldeen, zerga-oinarri negatiboen eta beste zerga-kreditu batzuen zerga geroratuaren ondoriozko aktiboa.
- Zergaren kuota.
- La Sociedad no ha registrado en el balance adjunto el correspondiente activo por impuesto diferido de las diferencias temporarias deducibles, bases imponibles negativas y otros créditos fiscales.
- Cuota del impuesto.

Honakoa da zergaren kuota likido eta efektiboaren kalkulu:

El cálculo de la cuota líquida y efectiva del impuesto es el siguiente:

<u>2020</u>	
Zerga-oinarria, zerga-emaitza / Base imponible, resultado fiscal	95.372
% 24ko kuota / Cuota 24%	22.889
Kuota muga duen kendura / Deducciones con límite de cuota	(8.011)
Kuota mugarik gabeko kendura / Deducciones sin límite de cuota	-
Kuota efektiboa / Cuota efectiva	14.878
Ordainketa Zatikatuak-Sozietateen gaineko Zerga / Pago fraccionado a cuenta del IS	(3.721)
Ordaintzeko / A pagar	11.157

- Honako hauek dira 2020ko abenduaren 31n erabilgarri dauden zerga-pizgarriak eta kredituak:
- Los créditos e incentivos fiscales disponibles al 31 de diciembre de 2020 son los siguientes:

a) Kenkariak:

a) Deducções :

<u>Urtea / Año</u>	<u>Kontzeptua / Concepto</u>	<u>kuotaren %aren muga / Límite en % de la cuota</u>	<u>Zenbatekoa (Eurotan) Importe (Unid. de Euros)</u>	<u>Epemuga urtea Año de Vencimiento</u>
2003	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	18.764	2033
2004	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	68.192	2034
2005	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	77.291	2035
2005	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. tecnológica	% 45	4.991	2035
2006	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	18.237	2036
2006	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. tecnológica	% 45	6.363	2036
2006	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	11.152	2036
2007	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	99.544	2037
2007	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	11.962	2037
2007	Prestakuntza / Formación	% 45	25.951	2037
2008	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	139.900	2038
2008	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	12.695	2038
2008	Prestakuntza / Formación	% 45	4.874	2038
2009	Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	108.504	2039
2009	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	12.678	2039
2009	Prestakuntza / Formación	% 45	5.295	2039
2010	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	16.211	2040
2010	Prestakuntza / Formación	% 45	13.467	2040
2010	Enpleguaren sorrera / Creación de empleo	% 45	41.400	2040
2011	Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	60.901	2041
2011	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	16.977	2041
2011	Prestakuntza / Formación	%45	7.704	2041

2011	Enpleguaren sorrera / Creación de empleo	%45	4.600	2041
2012	Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	%35	21.847	2042
2012	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	10.448	2042
2012	Prestakuntza/Formación	%35	4.087	2042
2013	Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	%35	12.401	2043
2013	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	1.443	2043
2013	Prestakuntza/Formación	%35	4.179	2043
2014	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos (NF2/2014)	%45	15.986	2044
2015	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%45	26.143	2045
2016	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%45	29.089	2046
2017	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%45	44.039	2047
2018	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%35	30.404	2048
2019	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%35	32.343	2049
2019	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	65.000	2049
2020	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%35	81.641	2050
2020	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	15.000	2050

b) Zerga-oinarri negatiboak:

b) Bases imponibles negativas:

<u>Urtea / Año</u>	<u>Zenbatekoa (Eurotan) Importe (Unid. de Euros)</u>	<u>Epemuga urtea Año de Vencimiento</u>
------------------------	--	---

2013	361.242	2043
------	---------	------

## 11.2 Zergak

- 2011ko urtarrilaren 1ean, Sozietaea, %100eko prorrata erregimen orokor batetatik, %16ko prorrata erregimen batetara pasa zen. 2020ko ekitaldian, jasandako urteko BEZA 3.731.385 eurokoa izan da, urteko kuota kengariarena berriz, 522.394 eurokoa.

Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko 102/1992 Foru Dekretuko 104. artikuluaren aurrekuskaitakoaren arabera, prorrata orokorraren behin betiko portzentzia 2020ko eta 2019ko ekitalditarako %14koa izan da.

- Sozietaek honako ekitaldiak ditu ikuskaritzapean hainbat zergatarako:

### Zerga / Impuesto

Sozietaeen gaineko zerga / Impuesto sobre Sociedades	2016-2020
Balio Erantsiaren gaineko Zerga / Impuesto sobre el Valor Añadido	2017-2020
Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga / Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas	2017-2020
Tokiko zergak / Impuestos locales	2017-2020
Gizarte Segurantza / Seguridad Social	2016-2020

- Azken lau ekitaldiak daude ikuskaritzapean. Zergen aitorpenak ezin dira behin betikotzat hartu preskribatzen diren arte edo zerga-agintaritzek onartzen ez dituzten arte, zerga-legeria hainbat modutan interpreta daitekeelarik ere. Administratzaileen iritziz, kontu-ikuskapenen ondorioz agerian gera daitekeen edozein zerga-pasibo gehigarrik ez du eragin adierazgaririk izango urteko kontuetan, oro har hartuta.

## 11.2 Tributos

- El 1 de enero de 2011 la Sociedad pasó de un régimen de prorrata general al 100% a un régimen de prorrata al 16%. En el ejercicio 2020, el IVA soportado anual ha ascendido a 3.731.385 euros, mientras que la cuota deducible anual ha sido de 522.394 euros.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 104 del Decreto Foral 102/1992 del Impuesto sobre el Valor Añadido el porcentaje de prorrata general definitivo para los ejercicios 2020 y 2019 ha sido del 14%.

- La Sociedad tiene abiertos a inspección los siguientes ejercicios para los distintos impuestos:

### Ekitaldiak / Ejercicios

- Los ejercicios abiertos a inspección comprenden los cuatro últimos ejercicios. Las declaraciones de impuestos no pueden considerarse definitivas hasta su prescripción o su aceptación por las autoridades fiscales y, con independencia de que la legislación fiscal es susceptible a interpretaciones. Los Administradores estiman que cualquier pasivo fiscal adicional que pudiera ponerse de manifiesto, como consecuencia de una eventual inspección, no tendrá un efecto significativo en las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

## 12. SARRERAK ETA GASTUAK

- Honakoa da galdu-irabazien kontuaren xehetasuna:

## 12. INGRESOS Y GASTOS

- El detalle de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta es el siguiente:

Galdu-irabazien kontuaren xehetasuna / Detalle de la cuenta de pérdidas y ganancias	Ejercicio 2020ko ekitaldia	Ejercicio 2019ko ekitaldia
1. Salgaien kontsumoa / Consumo de mercaderías	<b>63.660</b>	<b>50.278</b>
a) Erosketak, itzulkezeta eta edozein beherapenez garbi / Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento, de las cuales:		
- nazionalak / nacionales	72.550	47.103
- erkidego barneko erosketak / adquisiciones intracomunitarias	929	3.175
- importazioak / importaciones	-	-
b) Izakinen aldaketa / Variación de existencias	-9.819	-
2. Lehengaien eta beste gai kontsumigarren kontsumoa / Consumo de materias primas y otras materias consumibles	<b>654</b>	<b>737</b>
a) Erosketak, itzulkezeta eta edozein beherapenez garbi / Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento, de las cuales:		
- nazionalak / nacionales	-	-
- erkidego barneko erosketak / adquisiciones intracomunitarias	-	-
- importazioak / importaciones	-	-
b) Izakinen aldaketa / Variación de existencias	<b>654</b>	<b>737</b>
3. Beste enpresa batzuek egindako lanak / Trabajos realizados por otras empresas	<b>9.321.783</b>	<b>10.207.482</b>
4. Soldatik, lansariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados	<b>7.737.084</b>	<b>7.330.019</b>
5. Gizarte-kargak / Cargas sociales:	<b>2.445.831</b>	<b>2.267.617</b>
a) Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza / Seguridad Social a cargo de la empresa	<b>2.155.515</b>	<b>1.944.723</b>
b) Bestelako gizarte-kargak / Otras cargas sociales	<b>290.316</b>	<b>322.894</b>
- Elkarkidetza / Elkarkidetza	179.683	176.232
- Formakuntza / Formación	59.136	108.922
- Aseguruak / Seguros	51.497	37.740
6. Ustiapeneko beste gasto batzuk / Otros gastos de explotación	<b>7.556.582</b>	<b>7.185.209</b>
- Errentamenduak / Arrendamientos	68.544	69.075
- Aplikazio, makina eta ekipoen mantenua / Mantenimiento aplicaciones, maquinaria y equipos	<b>4.880.517</b>	<b>4.548.695</b>
- Bestelako mantenu gasto espezifikoak / Otros gastos mantenimiento específicos	<b>666.146</b>	<b>922.560</b>
- Zerbitzu profesional independienteak / Servicios de profesionales independientes	<b>790.913</b>	<b>604.275</b>
- Telefonía eta Teleprozesaketa / Telefonía y Teleproceso	406.888	392.570
- Tresnería informatikoa / Material informático	69.713	61.764
- Eraikinaren segurtasuna / Seguridad edificio	183.852	183.525
- Garbiketa / Limpieza	142.812	142.390
- Horniketak (Argia, Berok.) / Suministros (Luz, Calef.)	90.597	102.414
- Gainerako kanpoko zerbitzuak / Otros servicios exteriores	247.027	116.529
- Zergak / Tributos	9.573	41.411
7. Monetazkoak ez diren ondasunen eta zerbitzuen truke gisa egindako zerbitzungintza eta ondasunen salmenta / Venta de bienes y prestación de servicios producidos por permuta de bienes no monetarios y servicios	-	-
8. Enpresaren ohiko jardueraz kanpo sortutako emaitzak, "bestelako emaitzetan" barne hartzen direnak / Resultados originados fuera de la actividad normal de la empresa incluidos en "otros resultados"	<b>76.855</b>	<b>-5.273</b>



- “Bestelako emaitzak” kontu-sailean barne hartzen diren enpresaren jarduera normalaz kanpo sortutako emaitzak honakoak dira:
- Los resultados originados fuera de la actividad normal de la empresa incluidos en la partida “Otros resultados” se corresponden a:

	2020	2019
<b>Emaitzak positiboak / Resultados positivos</b>		
2018 LAP bonusa / Bonus PRL 2018	8.135	-
Hartzekodun saldo ez galdegarrien saldoen erreregularizazioa / Regularización de saldos acreedores no exigibles	1.102	3.284
Bestelakoak / Otros	235	177
2017 LAP bonusa / Bonus PRL 2017	-	8.374
Kontratacio espedienteetan ezarritako zigorren diru-sarrerak / Ingresos por penalizaciones aplicadas en expedientes de contratación	-	81
<b>Emaitzak positiboak guztira / Total resultados positivos</b>	<b>9.472</b>	<b>11.916</b>
<b>Emaitzak negatiboak / Resultados negativos</b>		
Administrazio Publikoen hornidura / Provisión Administraciones Públicas	(77.076)	-
Aurreko ekitaldieta internet eta zerbitzuen erreregularizazioa / Regularización internet y multiservicio de ejercicios anteriores	(9.191)	(5.023)
Bestelakoak / Otros	(60)	(34)
2018ko PFEZaren zehapena eta atzerapena / Sanción y demora IRPF 2018	-	(1.586)
<b>Emaitzak negatiboak guztira / Total resultados negativos</b>	<b>(86.327)</b>	<b>(6.643)</b>
<b>Emaitzak netoa / Resultado neto</b>	<b>(76.855)</b>	<b>5.273</b>

### 13. INGURUMENARI BURUZKO INFORMAZIOA

- Sozietatearen jarduera kontuan izanik, sozietateak ez du ondareari, finantza-egoerari eta emaitzei dagokienez adierazgarriak izan daitezkeen ingurumen-arloko erantzukizunik, gasturik, aktiborik, hornidurarak eta kontingentziarik. Hori dela eta, memoria honetan ez da ingurumen-arloko informazioaren inguruko berariazko banakatzerik egin.
- Ez dago sartu beharreko partidarik, ICACko, 2006ko otsailaren 8ko Ebazpenaren arabera, berotegi-efektua eragiten duten gasak jaulkitzeko eskubidea erregistratzeko, baloratzeko eta informatzeko arauak onartzan dituena.

### 14. LANGILEEN EPE LUZERAKO ORDAINSARIAK

- Sozietateak ez die langileei ematen ekarpeneko edo prestazio definituko epe luzerako ordainsaririk.

### 15. DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK

- Honako taula honetan banakatzen dira balantzean ageri diren jasotako diru-laguntzen, dohaintzen eta legatuuen zenbatekoa eta ezaugarriak, eta galdu-irabazien kontuan egotxitakoak:

### 13. INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

- Dada la actividad a la que se dedica la sociedad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria respecto a información de cuestiones medioambientales.
- No existe ninguna partida que deba ser incluida de acuerdo a la Resolución de 8 de febrero de 2006, del ICAC, por las que se aprueban normas para el registro, valoración e información de los derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

### 14. RETRIBUCIONES A LARGO PLAZO AL PERSONAL

- La Sociedad no otorga retribuciones a largo plazo de aportación o prestación definida al personal.

### 15. SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

- El importe y características de las subvenciones, donaciones y legados recibidos que aparecen en el balance, así como los imputados en la cuenta de pérdidas y ganancias se desglosan en el siguiente cuadro:

Hirugarren batzuetatik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos, otorgados por terceros	Ejercicio 2020ko ekitaldia	Ejercicio 2019ko ekitaldia
_ Balantzearen ondare garbian ageri direnak / Que aparecen en el patrimonio neto del balance	4.601.041	3.387.960
_ Galdu-irabazien kontuan egozten direnak (1) / Imputados en la cuenta de pérdidas y ganancias (1)	2.419.921	1.824.128

(1) Ekitaldiko emaitzan txertatutako ustiapeneko diru-laguntzak, kasuan-kasu, barne.

(1) Incluidas, en su caso, las subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio

- Honako taula honetan banakatzen da dagokion balantzeko azpitaldearen edukian izan den mugimenduaren analisia –hasierako eta amaierako saldoa eta gehikuntzak eta murrizketak adierazita:
- El análisis del movimiento del contenido de la subagrupación correspondiente del balance, indicando el saldo inicial y final así como los aumentos y disminuciones se desglosa en el siguiente cuadro:

**Balantzean jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hirugarren batzuek emandakoak /  
Subvenciones, donaciones y legados recogidos en el balance, otorgados por terceros**

	Ejercicio 2020ko ekitaldia	Ejercicio 2019ko ekitaldia
EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / SALDO AL INICIO DEL EJERCICIO	3.387.960	3.234.412
(+) Ekitaldian jasotakoak / Recibidas en el ejercicio	4.016.080	1.989.302
(+) Epe luzerako zorrak diru-laguntza bihurtzea / Conversión de deudas a largo plazo en subvenciones	-	-
(-) Ekitaldiaren emaitzetara pasatako diru-laguntzak / Subvenciones traspasadas a resultados del ejercicio	(2.419.921)	(1.787.264)
(-) Itzulitako zenbatekoak / Importes devueltos	-	-
(+/-) Beste mugimendu batzuk / Otros movimientos	(383.078)	(48.490)
EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / SALDO AL FINAL DEL EJERCICIO	4.601.041	3.387.960
DIRU LAGUNTZA BIHUR DAITEZKEEN EPE LUZERAKO ZORRAK / DEUDAS A LARGO PLAZO TRANSFORMABLES EN SUBVENCIONES	-	-

- Jasotako diru-laguntzak Gipuzkoako Foru Aldunditik datoz.
- Las subvenciones recibidas son procedentes de la Diputación Foral de Gipuzkoa.



**16. HIRUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIAN HORNITZAILEEI GAUZATUTAKO ORADAINKETA ATZERAPENEI BURUZKO INFORMAZIOA, "Informatzko Betebeharra" ekainaren 5eko 15/2010 legekoa.**

- Kontabilitate eta Kontuen Ikuskaritza Instituaren 2016ko urtarrilaren 29ko ebazpenak eskatzen duen informazioaren xehetasunak hauek dira:

**16. INFORMACIÓN SOBRE LOS APLAZAMIENTOS DE PAGO EFECTUADOS A PROVEEDORES DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA, "Deber de Información" de la Ley 15/2010 de 5 de julio.**

- El detalle de la información requerida por la resolución del 29 de enero de 2016 del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas, es la siguiente:

	<b>2020ko ekitaldia Ejercicio 2020</b>	<b>2019ko ekitaldia Ejercicio 2019</b>
Hornitzaleei eginiko ordainketen batezbesteko epea (egunak) / Periodo medio de pago a proveedores (días)	41,73	28,79
Ordaindutako eragiketen ratioa (egunak) / Ratio de operaciones pagadas (días)	51,29	24,88
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa (egunak) / Ratio de operaciones pendientes de pago (días)	38,82	31,45
Eginiko ordainketak guztira (eurotan) / Total pagos realizados (euros)	19.791.761	18.645.015
Egiteke dauden ordainketak guztira (eurotan) / Total pagos pendientes (euros)	4.853.109	3.344.952

**17. ITXIERAREN ONDORENGO GERTAKARIAK**

- Ez da ondorengo gertaera esanguratsurik eta aipagarririk izan, ekitaldia itxi zenetik eta urteko kontu hauek formulatu diren arte.

**17. HECHOS POSTERIORES AL CIERRE**

- No ha acontecido ningún hecho posterior relevante y digno de mención, desde el cierre del ejercicio y hasta la fecha de formulación de estas cuentas anuales.

**18. ELKARRI LOTUTAKO ALDEEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK**

- Honako taulan biltzen da Soziitatearekin lotzen diren aldeekin egindako eragiketei buruzko informazioa:

**18. OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS**

- La información sobre operaciones con partes vinculadas de la Sociedad se recoge en los siguientes cuadros:

Elkarri lotutako aldeekin 2020ko ekitaldian egindako eragiketak / Operaciones con partes vinculadas en el ejercicio 2020	Taldeko beste entitateak eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas												
	GFA	Uliazpi	Etorlur	GHK	TGG	Kabia	Bidegi	Batzar Nagusiek	Izenpe	Adinberri	Su eskola	Ziur	Mobil
Lizenziaren salmenta / Ventas de licencias	59.058	-	-	-	-	-	-	2.081	-	1.031	379	937	387
Zerbitzugintza / Prestación de servicios	23.126.103	258.539	16.286	12.397	8.330	128.616	7.682	149.216	-	36.345	-	12.065	8.395
Zerbitzuak jasotzea / Recepción de servicios	80.613	-	-	-	-	-	-	-	346.065	-	-	-	-

Elkarri lotutako aldeekin 2019ko ekitaldian egindako eragiketak / Operaciones con partes vinculadas en el ejercicio 2019	Taldeko beste entitateak eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas												
	GFA	Ullazpi	Etorlur	GHK	TGG	Kabia	Bidegi	Batzar Naguslak	Izenpe	Adinberri	Su eskola	Ziur	Mobil
Lizenziaren salmenta / Ventas de licencias	34.352	-	759	-	-	6.858	-	3.536	-	2.134	194	1.862	-
Zerbitzugintza / Prestación de servicios	22.930.308	262.541	9.730	11.248	9.236	126.548	5.797	142.844	-	9.881	-	4.029	-
Zerbitzuak jasotzea / Recepción de servicios	99.293	-	-	-	-	-	-	-	204.129	-	-	-	-

Elkarri lotutako aldeekin 2020ko ekitaldian ordaintzeko dauden saldoak / Saldos pendientes con partes vinculadas en el ejercicio 2020	Entitate menderatz. / Entidad dominante	Multzoko beste entitate batzuk eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas											
		GFA	Ullazpi	Etorlur	Bidegi	Kabia	TGG	BN	GHK	Izenpe	Adinberri	Ziur	Mobil
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTSEA / ACTIVO NO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Epe luzerako finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo.		-	-	-	-	-	-	-	-	174.141	-	-	-
a. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>B) AKTIBO KORRONTSEA / ACTIVO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Merkataritza-zordunak eta kobrau beharreko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako zerbitzugintzen eta salmenten bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios a corto plazo.		2.290.750	5.412	475	5.042	22.304	278	1.795	1.120	-	5.202	581	264
c. Hainbat zordun (Kapital diru-laguntzak) / Deudores varios (subvenciones de capital).		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>D) PASIBO KORRONTSEA / PASIVO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Merkataritza-hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo.		5.050	-	-	-	-	-	-	-	346.065	-	-	-

Elkarri lotutako aldeekin 2019ko ekitaldian ordaintzeko dauden saldoak / Saldos pendientes con partes vinculadas en el ejercicio 2019	Entitate menderatz. / Entidad dominante	Multzoko beste entitate batzuk eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas											
		GFA	Ullazpi	Etorlur	Bidegi	Kabia	TGG	BN	GHK	Izenpe	Adinberri	Ziur	Mobil
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTSEA / ACTIVO NO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Epe luzerako finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo.		-	-	-	-	-	-	-	-	174.141	-	-	-
a. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>B) AKTIBO KORRONTSEA / ACTIVO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Merkataritza-zordunak eta kobrau beharreko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako zerbitzugintzen eta salmenten bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios a corto plazo.		1.446.445	74.234	3.063	1.573	48.740	430	3.472	4.462	-	204	4.029	-
c. Hainbat zordun (Kapital diru-laguntzak) / Deudores varios (subvenciones de capital).		1.585.017	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>D) PASIBO KORRONTSEA / PASIVO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Merkataritza-hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo.		7.752	-	-	-	-	-	-	-	53.212	-	-	-

**Gipuzkoako Foru Aldundia, 2019ko abenduaren 31n, kapital sozialaren %100aren jabe da, Sozietateak berezko bitartekoaren eta zerbitzu teknikoaren baldintza izanik.**

Zerbitzuak ondoko erabaki eta hitzarmenen arabera egin dira:

- a) **Ustiapen-, produkzio- eta sare-zerbitzuak, 2020 ekitaldirako aurrekontuak onartzen dituzten akordioei jarraiki eta produkzioaren eta sistemek informatika-gastuak erabiltzaileen artean banatzeko irizpideak oinarri hartuta eta informatika-aplikazioak garatzeko zerbitzuak:**

- Gipuzkoako Foru Aldundiak "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos S.A." sozietateari, egin beharreko enkarguen baldintza orokorrak, 2020ko otsailaren 25ekoak, honek, baliabide propio gisa zerbitzu informatikoak eman ditzan.
- 9/2019 Foru Dekretua, abenduaren 23koa, Gipuzkoako lurralte historikoaren 2020rako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena.

**b) Kapitaleko diru-laguntzak**

9/2019 Foru Dekretua, abenduaren 23koa, Gipuzkoako lurralte historikoaren 2020rako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena.

- 2020 ekitaldian Gipuzkoako Foru Aldundiari emandako zerbitzuak elkartearren negozio zenbatekoaren %85ekoak izan dira (2019ko ekitaldian ehuneko bera izan zen).
- Sozietatearen goi-zuzendaritzako langileek 2019 ekitaldian sortutako ordainsariak 90.557 eurokoak izan dira (88.494 eurokoak 2019an).

**La Diputación Foral de Gipuzkoa es propietaria al 31 de diciembre de 2020 del 100% del capital social, teniendo la Sociedad la condición de medio propio y servicio técnico de la misma.**

La prestación de dichos servicios se ha realizado en base a los siguientes acuerdos y convenios:

- a) **Prestaciones de explotación, producción y redes en base a los Acuerdos que aprueban los presupuestos para el ejercicio 2020 y los criterios de distribución de costes informáticos de producción y sistemas entre los usuarios y Prestaciones de desarrollo de aplicaciones informáticas:**

- Condiciones generales de los encargos a realizar por la Diputación Foral de Gipuzkoa a la Sociedad Foral "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos S.A." de fecha 25 de febrero de 2020, para que en su calidad de medio propio, preste servicios informáticos.
- Norma Foral 9/2019, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2020.

**b) Subvenciones de capital**

Norma Foral 9/2019, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2020.

- Los servicios prestados durante el ejercicio 2020 a la Diputación Foral de Gipuzkoa han supuesto un 85% de la cifra de negocios de la sociedad (en el ejercicio 2019 supuso el mismo porcentaje).
- Las retribuciones devengadas en el ejercicio 2020 por el personal de alta dirección de la sociedad han ascendido a 90.557 euros (88.494 euros en 2019).

- Administrazio Kontseiluko kideek ez dute Sozietatearen inolako ordainsaririk jasotzen.
- 2020 eta 2019 ekitaldienan, ez Izfeko Administrazio Kontseiluko kideek ez Kapital Sozietateen Legearren arabera haiei lotetsitako pertsonek, ez diete jakinaraizi Administrazio Kontseiluko gainerako kideei, elkartarekin interesik izan zezakeen zuzeneko edo zeharkako gatazka egoerarik.
- Los miembros del Consejo de Administración no reciben retribución de ninguna especie por parte de la Sociedad.
- Durante los ejercicios 2020 y 2019, ni los miembros del Consejo de Administración de Izfe ni las personas vinculadas a los mismos según se define en la Ley de Sociedades de Capital han comunicado a los demás miembros del Consejo de Administración situación alguna de conflicto, directo o indirecto, que pudiera tener con el interés de la Sociedad.

## 19. BESTELAKO INFORMAZIOA

- Honakoa da Sozietateko langileen sexuaren araberako banaketa ekitaldi amaieran, behar besteko kategoria eta mailatan banakatuta:

## 19. OTRA INFORMACIÓN

- La distribución por sexos al término del ejercicio del personal de la sociedad, desglosado en un número suficiente de categorías y niveles es el siguiente:



Lanpostuaren deskribapena / Descripción del puesto	Sozietateko langileen banaketa, kategorien eta sexuaren arabera / Distribución del personal de la sociedad al término del ejercicio, por categoría y sexo					
	Emakumeak guztira / Total Mujeres		Gizonak guztira / Total Hombres		Guztira / Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Kontseilariaiak / Consejeros (1)	5	5	6	6	11	11
Zuzendari Nagusia · Director/a General	-	-	1	1	1	1
Arlo-burua · Jefatura de Área	2	2	4	5	6	7
Estrategiko eta Erakaketa Digitaleko Arduraduna · Responsable de Estrategia y Transformación Digital	-	-	1	1	1	1
Bezeroen Kudeatzalea · Gestor/a de Clientes / Proyecto-burua · Jefatura de proyectos	6	3	6	5	12	8
Sistemako Arduradun Funtzionala · Resp. Funcional Sistemas	2	2	3	3	5	5
Analista · Analista	5	5	2	2	7	7
Ustiapen Arduraduna · Resp. de Explotación	-	-	1	1	1	1
Zentro Zonalaiko Burua · Jefatura Centro Zonal	-	-	1	1	1	1
Sistema Teknikaria II · Técnico/a Sistemas II	-	-	2	3	2	3
Asistentzia Teknikoaren Arduraduna · Resp. de Asistencia Técnica	-	-	1	1	1	1
Garapeneko Teknikaria I · Técnico/a de Desarrollo I	3	2	4	2	7	4
Analista Programatzailea 1 · Analista Programador 1	2	1	3	4	5	5
IKT Zerbitzuen Teknikaria I · Técnico/a de Servicios TIC I	-	-	1	-	1	-
Ustiapen Aplikazioen Teknikaria · Técnico/a Aplicaciones Explotación	-	-	1	1	1	1
AF Teknikaria · Técnico/a AF	1	2	1	1	2	3
Data Analytics aholkularia/arkitektoa · Consultor/a /Arquitecta/o Data Analytics	-	-	-	1	-	1
Berrikuntza proiektuen kudeatzalea · Gestor/a de proyectos de Innovación	-	-	1	1	1	1
Negozio aholkularia · Consultor/a de Negocio	1	-	1	1	2	1
Zentro Zonalaiko Teknikaria · Técnico/a Centro Zonal / Udaletako Kontsultorea · Consultor/a de Aytos.	5	5	2	2	7	7
Komunikazio Arduraduna · Responsable de Comunicación	1	1	-	-	1	1
Mikroinformáitiko Teknikarien Burua · Jefatura de Técnicos Microinformática	1	1	-	-	1	1
Garapeneko Teknikaria II · Técnico/a de Desarrollo II	6	8	8	12	14	20
Analista Programatzailea 2 · Analista Programador 2	3	4	2	2	5	6
Sistema Teknikaria II · Técnico/a Sistemas II	-	-	3	4	3	4
IKT Zerbitzuen Teknikaria II · Técnico/a de Servicios TIC II	2	2	8	7	10	9
Kudeaketa Teknikaria I · Técnico/a de Gestión I	-	-	1	-	1	-
Erosketa Arduraduna · Encargado/a de compras	-	-	1	1	1	1
Segurtasun Teknikaria · Técnico/a Seguridad	-	-	1	1	1	1
Programatzailea 2 · Programador 2	5	5	4	4	9	9
Ekipamendu Arduraduna · Encargado/a de equipamiento	-	-	1	1	1	1
J2EE arkitektoa · Arquitecta/o J2EE	-	-	1	1	1	1
GIS konponbideen teknikaria · Técnica/o de Soluciones GS	-	-	1	1	1	1
Txandakako Burua · Jefatura de Turno	1	1	3	3	4	4
Kudeaketa Teknikaria II · Técnico/a de Gestión II	-	-	-	1	-	1
Personen Teknikaria · Técnico Personas	1	1	-	-	1	1
Kalitate Teknikaria · Técnico/a Calidad	1	1	-	-	1	1
Administrazio Teknikaria · Técnico/a Administrativo/a	1	1	-	-	1	1
Mikroinformáitiko Teknikaria · Técnico/a Microinformática	1	1	-	-	1	1
Sistema Teknikaria I · Técnico/a Sistemas I	-	-	1	2	1	2
Garapen Teknikaria II · Técnico/a Desarrollo II	5	7	13	14	18	21
IKT Zerbitzuen Teknikaria III · Técnico/a de Servicios TIC III	-	-	3	3	3	3
Programatzailea 4 · Programador 4	3	3	2	2	5	5
Konponbide/garapeneko teknikaria · Técnica/o de Soluciones/Desarrollo	3	1	-	-	3	1
Bezeroentzako teknikaria · Técnico/a de Clientes	-	-	1	1	1	1
AF Administraria · Administrativo/a de AF	1	1	-	-	1	1
AF Laguntzailea · Auxiliar de AF / Administraritz-a-laguntzailea · Auxiliar-administrativo/a	3	3	-	-	3	3
Ustiapen euskalirako teknikaria · Técnico/a de soporte a Explotación	1	1	-	-	1	1
AF Administraria/Telefonista-Harreragilea · Administrativo/a de AF/Telefonista-Recepcionista	-	1	-	-	-	1
Telefonista - Harreragilea · Telefonista - Recepcionista	1	1	-	-	1	1
Manipulazio Ofiziala (Estafeta Op.) · Oficial Manipulación (Op. Estafeta)	-	-	1	1	1	1
Total plantilla	67	66	91	97	158	163
GUZTIRA / TOTAL (Kontseilariai barne / Incluidos los Consejeros)	72	71	97	103	169	174

(1) Administrazio Konseiluko kide guztiak hartu behar dira bame. / Se deben incluir todos los miembros del Consejo de Administración.

(2) 2020.12.31ra hametsu langile (%25) lanaldi partzialeko kontratuarekin / Al 31.12.2020 celorve trabajadores con contrato a tiempo parcial (25%).

(3) 2019.12.31ra hametsu langile (%25) lanaldi partzialeko kontratuarekin / Al 31.12.2019 decisiote trabajadores con contrato a tiempo parcial (25%).

(4) Lanpostu deskribapena egokitzeko dago / La descripción de puesto está pendiente de actualización.

- 2020an zehar batez besteko plantilla 161 langilekoa izan da (2019an 156 langilekoa).
- Sozietateak ez du kotizaziorako onartutako baliorik jaulki.
- Kontu-ikuskariekin 2020ko ekitaldian, kontuen ikuskaritza eta legezkotasun ikuskaritza gisa jasotako ordainsariak 8.060 eurokoak izan dira (8.060 euro 2019an). Ekitaldian zehar ez dago kontuen ikuskaritza eta legezkotasun ikuskaritzaren ezberdinak diren kontu-ikuskariekin jaso duten bestelako ordainsaririk.
- La plantilla efectiva media a lo largo del año 2020 ha sido de 161 trabajadores (156 trabajadores en 2019).
- La Sociedad no ha emitido valores admitidos a cotización.
- Los honorarios percibidos en el ejercicio 2020 por los auditores de cuentas en concepto de auditoría de cuentas y auditoría de legalidad han ascendido a 8.060 euros (8.060 euros en 2019). No existen durante el ejercicio otros honorarios distintos de la auditoría de cuentas y de legalidad percibidos por dichos auditores.

## 20. INFORMAZIO SEGMENTATUA

- Honako taulan xehatzen da jarduera-kategorien araberako Sozietatearen negozio-zifraren banaketa:

## 20. INFORMACIÓN SEGMENTADA

- La distribución de la cifra de negocios de la Sociedad por categoría de actividades se detalla en el siguiente cuadro:

Jardueraren deskribapena / Descripción de la actividad	Ejercicio 2020ko ekitaldia	Ejercicio 2019ko ekitaldia
Salmentak / Ventas:	<b>63.873</b>	<b>49.695</b>
Lizentziak salmentak/ Ventas licencias	63.873	49.695
Zerbitzugintza / Prestaciones de servicios:	<b>27.289.152</b>	<b>26.988.737</b>
Garapena/Desarrollo	14.923.957	15.009.149
Ustiapena/Explotación	12.354.655	11.969.173
BCBL:Housing Zerbitzuak/Servicios Housing	10.540	10.415
Guztira / Total	<b>27.353.025</b>	<b>27.038.432</b>

- Elkartearren merkatu geografikoen araberako 2020ko eta 2019ko negozio-zifraren zenbatekoa Gipuzkoako lurrealdeari dagokio.
- La cifra de negocios de la sociedad en 2020 y en 2019 por mercados geográficos corresponde a la provincia de Gipuzkoa.